

O LE FA'ATONUFOLOAU E
POLA PUIPUI
AI LE SAOGALEMU MAI SAUAGA



GOVERNMENT
OF SAMOA

The Pola Puipui Framework - National Prevention Framework for Ending Gender Based Violence in Samoa was developed by the Ministry of Women, Community, and Social Development with support from UN Women through the Pacific Partnership to End Violence Against Women and Girls (Pacific Partnership), and the Spotlight Initiative.

The Pacific Partnership brings together governments, civil society organisations, communities and other partners to promote gender equality, prevent violence against women and girls (VAWG), and increase access to quality response services for survivors. The Pacific Partnership is funded primarily by the European Union, and the Governments of Australia and New Zealand, and UN Women.

© Samoa Ministry of Women, Community, and Social Development, October 2024

***Disclaimer:** This publication has been produced with the financial support of the European Union and the Governments of Australia and New Zealand, and UN Women. Its contents are the sole responsibility of the writers and can in no way be taken to reflect the views of the European Union, Australian Government, New Zealand Government, and UN Women or any associated organisation.*



O LE FA'ATONUFOLOAU E
POLA PUIPUI
AI LE SAOGALEMU MAI SAUAGA

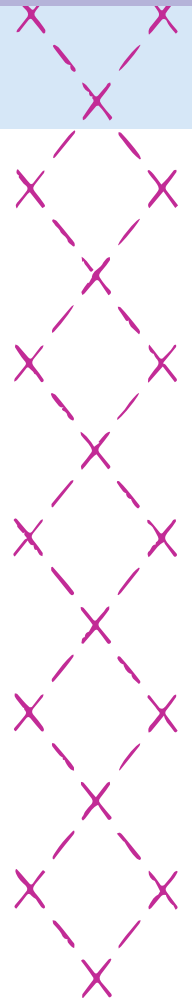


Upu Tomua

O le tatou matafaioi le tutu fa'atasi e fausia se lumanai e feoleolea'i ma fa'atino aoaoga i aga tausili ma fausia taiala fa'avae e ausia ai se tau-nu'uga i se soifuaga saogalemu ma soifua maloloina. E alagatatau ai ona tatou soifua i se olaga aoaoina ma galulue i se siosiomaga e saoloto mai i sauaga. O sauaga e tutupu i totonu o aiga po'o tagata o le aiga o se mataupu e tatau ona amanaia e tagatanu'u ma e le tatau ona tupu pe tu'ulafoaia. E tatau i lo tatou atunu'u ona fa'ataua lenei luitau o le taofia o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine, tagata e iai aafiaga tumau, faapea le itupa o alii, ma ia talanoaina ma fa'alauiloa, ina ia aua nei tupu i totonu o le atunu'u.

Mo se fausiaina o se lumanai e saoloto mai i sauaga, e ao ina tatou taliaina o lo'o tutupu sauaga e fa'asaga i soo se tagata i totonu o Samoa. E tatau ona tatou talanoaina, fa'atino fa'asalaga mo sauaga tatou te moli-mauina, ma tatou galulue fa'atasi i auala e foia ai le tutupu o nei fa'afitauli. Mo taitai o le atunu'u, e tatau ona silasila totoa i taiala fa'avae mo i latou e a'afia i sauaga, e ala i le fa'atinoina o tulafono, e tatau ona molia i latou e fa'atinoina sauaga, ma mautinoa o ave le fesoasoani talafeagai mo i latou sa sauaina ina ia iai le filifiliga saoloto i se olaga e talafeagai ona soifua ai. E tatau ma e ao ona fa'atino tiute o taitai o le Malo ae le o le afeifei ona o tu ma tatou aga fa'a-le-aganu'u. E manaomia ai le tutu fa'atasi o Samoa, galulue fa'atasi ma fa'atino ma le loto atoa puipuiga e foia ai sauaga. Ia manino ma mautinoa e le tatou atunu'u e le tu'ufauina ni amioga ma fa'atinoga i so'o se tagata e fa'atinoga sauaga i se isi tagata.

O le Faatonufoalau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau e ausia pe a tatou galulue fa'atasi. O le a avea ma taiala mo le puipuia o sauaga e fa'asino i tina, fanau teine, fanau iti ma soo se tagata e maaleale le tulaga o lona soifua e aafia gofie ai i sauaga, mo Samoa mo le isi senituri. O se taumafaiga e taua ma ua tatau loa ona fa'ata'atia taiala fa'avae mo ni suiga lelei. O fa'amaumauga mai fa'atalanoaga na mautinoa ai le manaoga o se Faatonufoalau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau, e aofia ai fautuaga Tu'ufaatasia i Samoa mo Samoa ina ia o'o o'o le feau e atagia ai le manaoga i ni suiga lelei mo Samoa. Sa maua foi i nei fa'atalanoaga le manaoga Fuafuaga a Samoa mo Suiga Lelei. E manaomia ni suiga e afua mai ia Samoa e suia ai mafauauga i sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine i le atunu'u. O lenei Faatonufoalau o se va'ai mamao mo le isi sefulu tausaga ina ia ausia ana sini autu i auala o puipuiga, taiala fa'avae ma fa'atinoga e fa'alauiloa ai suiga lelei.



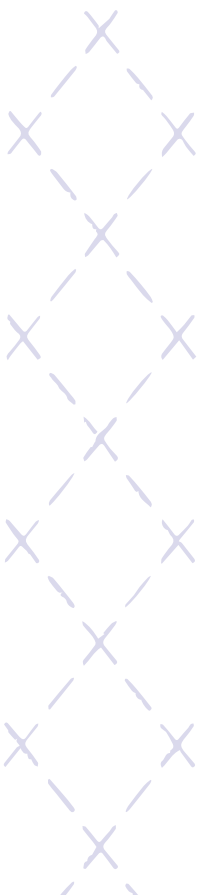
O le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau e atagia ai fa'amaumauga ma polokalame fa'aauau e mataitu ai mafua'aga o sauaga i aiga. O lo'o manino i le taiala le manaoga ia iai le alofa ma le ava fatafata, fa'avae i amioaga tausili ma le amiotonu ina ia soifua tina ma fanau teine i se siosiomaga e saoloto mai i sauaga. E taua foi le malamalama i ese'esega ma manaoga fa'a-le-tagata. O suiga talafeagai i tu ma aga fa'a-Samoa o se suiga e fa'atinoina i se taimi umi ma e manaomia ai le galulue fa'atasi ina ia ausia. O lenei Faatonufofau o lo'o maioio fuafuaga o galuega fa'atino e fa'aiti'itia sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai, fanau, alii ma i latou e iai aafiaga tumau o le soifua; taofi o sauaga ae lei tupu, ma le fesoasoani talafeagai mo i latou sa a'afia i sauaga.

E alagatau ona aoaoina i tatou mo le foia o nei fa'afitauli i se auala e pulea ai le ita. E tatau foi ona tatou aoaoina fanau ina ia aua nei o'o iai sauaga. E taua auala o puipuiga e aoaoina ai fanau ina ia mautinoa e gafatia ona pulea le ita i se auala filemu. E amata nei fa'atinoga i totonu o aiga, aoga, ekalesia ma afioaga.

O le Malo o lo'o iai le malosiaga i auala, faiga fa'avae ma fa'atinoga e foia ai sauaga. O le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau o lo'o fa'amaioio ai le fuafuaga mausali e fa'avae ai se lumanai manuia ma saogalemu mai sauaga. E mafai e le Malo ona fa'atino ma ausia pe a galulue i auala o puipuiga ma fa'atinoga mo suiga lelei. E ao foi i le malo ona fa'alautele fuafuaga ma tapenaga i auala o puipuiga mo tagata uma e a'afia, ia aoaoina ma fa'atino polokalame talafeagai mo amioaga ma mafauauga e tutupu ai sauaga, ia lautele foi le va'ai i fa'amaumauga o sauaga ina ia fai ma fa'avae e tapena ai taiala mo puipuiga o sauaga e fa'asaga i tina ma fanau.

E tatau ona mataitu le tagata o fa'atinoina sauaga. O tagata o lo'o a'afia i sauaga o lo'o soifua ma lenei mataua i se taimi umi o lona olaga. O a'afiaga e ono feagai ma nei tagata o le tu'ua lea o latou aiga ma afioaga, e mafua ai ona le lava le fa'asoa ma le tagolima ma ua soifua i se siosiomaga le saogalemu ma o'o atu ai i fa'amasinoga. E tatau ona ave le fa'amamafa i a'afiaga ua faia e le tagata e fa'atinoina sauaga, si'itia auala o puipuiga ina ia suia ai le amio, ma ia fa'atino aoaoga talafeagai e fa'aagava'aina ai le pulea o le ita ma tu'u iti'itia ai sauaga.

O sauaga aupito i maualuga e fa'asaga i tina ma fanau teine e le te'a ese e aunoa ma se galuega e faia iai. E tatau ai ona tatou galulue i taiala fa'avae ma fuafuaga i so'o se tafa e fa'aiti'itia ai sauaga e le gata i totonu o fa'alapotopotoga, aiga, aoga, fale faigaluega aemaise afioaga. O pisinisi, ekalesia, ta'alogā, ali'i ma faipule e manaomia le galulue fa'atasi i le fa'atinoina o suiga lelei. E taua le ave o le fa'amamafa i fa'asalaga mo i latou



e faatinoa sauaga ma le fesoasoani talafeagai e tu'uina atu ia i latou ua a'afia i sauaga. Ia iai ni Toa o afioaga e tulai mai ma fa'atino le lagolago e mafai ai ona foia sauaga.

E tele seleni e fa'aaluina i sauaga mo tina ma fanau teine. O le seleni sa lipotia mai i suesuega sa fa'atinoina 2018 National Public Inquiry i sauaga o aiga i Samoa, e tusa ma le SAT98 i le SAT132 miliona, e tusa lea o le 6-7% o le fua fa'atatau o le tamaoaiga o Samoa. O se seleni tele ua fa'aaluina mai i tala o le tupe a le atunu'u ma o se a'afiaga tele i le atinaeina o le tamaoaiga o Samoa. A le fuafuaina ma galulue mo leni fa'afitauli ina ia foia sauaga ma maua e Samoa se siosiomaga saogalemu, o se fa'afitauli i le tamaoaiga maua o le atunu'u.

E fa'afetaia le maelega o Fa'alapotopotoga Tumaoti ma Fa'alapotopotoga uma i Samoa o lo'o taimua i le foiaina o sauaga. E ui ina ma'aaleale le saogalemu ona o le tautua mo le laveaina o i latou ua a'afia i sauaga, ae le o fa'afiti ai, ma e momoli atu ai le fa'amalo ma le fa'afetai ona o le tautua fa'aaauu pea i aso uma mo i latou o lo'o a'afia.

E fa'aleoina foi ma le loto fa'afetai i latou sa tofu sao i fa'atalatalanoaga ma polokalame ona o le sao taua i auala ma taiala e puipuia ma foia ai sauaga e fa'asino i nai o tatou tagata. O lo outou sao taua ua mafai ai ona fa'atinoina fuafuaga ma taiala i auala e foia ma fa'aiti'itia ai sauaga aua se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina.

Tatou tutu fa'atasi e foia sauaga. Ua o'o i le taimi e taofi ai. O sauaga i so'o se auala, o se a'afiaga fa'asolitulafono i ou aia tatau fa'a-le-tagata soifua ma e le o gatusa ma taiala o le Fa'avae o Samoa



Afioga Hon. Mulipola Anarosa Ale Molioo

MINISITA – MATAGALUEGA O TINA MA TAMAITAI, ATINAE O AFIOAGA MA AGAFESOOTA



Fa'afetai

E momoli le loto fa'afetai i le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioga ma Agafeso'otai i le lagolagosua ma le galuega fa'apa'aga ma fa'alapotopotoga ese'ese sa gapatia i le tu'ufa'atasia o le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau.

O le fausiaina o lenei Faatonufofau o se miti ua tino ma ua ausia ai manulauti ma le va'aiga taulai o lo'o maioio i le Taiala mo le Lumanai Manuia o Samoa 2022/2026 ina ia "Tausia le nofo fealofani, le saogalemu, ma le saolotoga mo tagata uma". O le avea ai o le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioga ma Agafeso'otai ma fa'alapotopotoga e taimua mo le atinaeina o afioga/itumalo, o se fiafiaga tele le ausia ai o lenei galuega tele. E toe fa'afetaia ai le sao taua o le mamalu o le atunu'u ma fa'alapotopotoga ese'ese sa galulue fa'atasi mo le tu'ufa'atasia o lenei fa'amoemoe taua.

E fa'afetai fa'apitoa i le Vaega o Malo Aufa'atasi o Feagai ma Tina ma Tamaitai (UNWomen through the Pacific Partnership to End violence against women and girls, funded primarily by the European Union, and the Governments of Australia and New Zealand, and the Spotlight Initiative) mo le fa'atupeina ma le fesoasoani ua mafai ai ona tino lenei galuega tele ma o le naunautaiga ia fua mai i sona taunu'uga lelei aua le saogalemu ma soifua maloloina o tina ma fanau ma so'o se tasi mai le a'afia i sauaga. E fa'aleoina le agaga fa'afetai i le galuega maeaea ma le tofa tatala e le Afioga Leautuli'ilagi Vanessa Schuster, o le Konesala sa tu'ufa'atasia lenei galuega matagofie. Fa'afetai tele mo lou sao taua ma lau taitaiga.

Fa'aleoina foi le agaga fa'afetai i pa'aga, e le gata i le Malo aemaise Fa'apotopotoga Tumaoti tainane afioga/itumalo i lo outou sao taua ma le tofa sasa'a ua oa ai lenei taumafaiga ma ia avea o se lamepa susulu ia malamalama ai le pogisa.

Ma le loto fa'agae'etia, e fa'afetaia e le Matagaluega le fa'atofalaiga i le Afioga Palemia, Afioga Fiamē Naomi Mata'afa ma le Kapeneta aemaise taitai fa'a-le-malo mo le fa'atofalaiga ia malu puipuia Samoa mai sauaga.

O le galuega faufautua fa'aauau mai Pa'aga, Fa'alapotopotoga Tumaoti ma afioga/itumalo, ma fa'amanuiga mai i le Atua Silisiliese, o le a mafai ai ona galulue fa'atasi le Matagaluega ma pa'aga i le fa'atinoina ma le mataituina o lenei Faatonufofau ina ia mafai e Samoa ona tausia le nofo fealofani, le saogalemu, ma le saolotoga mo tagata uma.



Loau Donina Va'a

OFISA SILI O PULEGA



Fa'asino Tusi

Upu Tomua	III
Fa'afetai	VII
Faiga Fa'avae	X
1. Fa'atomuaga	1
2. Fa'atinoga o Fa'atalatalanoaga	2
3. Mafua'aga e Manaomia ai e Samoa se Faatonufofau	6
3.1 Mafua'aga ua manaomia vave ai se suiga	6
3.2 Mataupu mo Puipuiga	8
3.3 O le A'a (Mafua'aga Fa'avae) o le Fa'afitauli o Sauaga	10
4. Va'ai Mamao ma Taiala Fa'avae	14
4.1 O le matou va'ai mamao o le fa'amuta o sauaga	14
4.2 O Matou Taiala Fa'avae	15
5. Vaega Maoti o le Faatonufofau	18
5.1 Malamalama i ituaiga puipuiga	18
5.2 Pou e Fa	22
5.3 Pou Muamua: Puipuiga Muamua	23
5.4 Pou Lua: Tagata ua sauaina/ma fa'asoina mai sauaga	23
5.5 Pou Tolu: Tagata o lo'o Fa'atinoa Sauaga	24
5.6 Pou Fa: Faiga Fa'avae ma Taiala	25
6. Galuega e Manaomia ona Fa'atino – Metotia Fa'alotoifale	28
6.1 Fa'amamafa i Pogai o Sauaga	28
6.2 Galuega e Tali Atu i Itu e Fa'amaite ai le Tupuaga o Sauaga	28

6.3 Galulue ma Afioaga	31
6.4 Fa'asopolia Tagata Uma i So'o se Tafa	32
6.5 Fa'afeso'otai ma Tu'ufa'atasi Polokalame	33
6.6 Maliliega o Sauaga o se Mataupu tau Soifua Maloloina ma Aia Tatau	34
6.7 Fa'amalasia le Galulue Fa'aauau ma ia Mautinoa e Maua'a Taiala ma Faiga Fa'avae e Tali Atu	36
7. E Fa'apefea ona Fai?	38
7.1 Fa'aauau ona Siaki le Filosofia mo Suiga o lo'o Tuliloa	38
7.2 Fa'aaogaina o Talitonuga ma Metotia Fa'akerisiano ma le Fa'a-Samoa	39
7.3 Pe a Manuia Fa'atinoga ma Polokalame i Afioaga	40
8. O Vaega Taua e Tatau ona Iai	44
8.1 Fausia o Taiala ma Faiga Fa'avae mo Puipuiga	44
8.2 Fausia Tagata Faigaluega mo Puipuiga	45
8.3 Faiga Pa'aga ma Itumalo	46
8.4 Suesuega ma Iloiloga	47
9. O Fa'amoemoega Fa'ata'oto ina ia Ausia	50
10. E Fa'apefea ona Faatino Polokalame ua Fa'ata'oto?	60
10.1 Fa'atulagaga o le Puleaina	60
10.2 Auala e Tali Atu ai Paaga o le a Fa'atautaia Puipuiga	62
10.3 Faatinoga Tau Puipuiga ma Fa'aputuga 'Oa	64
10.4 Iloiloga Ogatotonu o le Taimi Fa'atulagaina o le Fa'ava'a	65
10.5 Fono Faavae a Itumalo ma Komiti a Tina ma Tamaitai	65
Fa'asologa o Tusi Fa'aaoga	68

Faiga Fa'avae

FA'AVA-O-MALO

Sini Autu o Atinae Gafataulimaina

1-Leai se Fiaai, 3-Faaleleia Soifua Maloloina, 4-Faaleleia Aoaoga, 5-Avanoa Tutusa, 10-Faaitiitia le Faaituau, 11-Faaauauina Atinaega Taulaga & Afioaga, 16-Saogalemu, Amiotonu ma le Faamasinoga ma Faamalosia Faapaaga, 17-Galulue faapaaga ia ausia Sini Autu o Atinae Gafataulimaina

Tulafono Fa'ava-o-Malo

O loo sainilima Samoa I le tele o tulafono maoti faava-o-malo e puipuia aia tatau faa-le-tagata soifua e aofia ai Feagaiga Faava-o-Malo e Puipuia Faamanuiaga Faavae o Fanau (CRC), Feagaia Faava-o-Malo e Tafiesea Soo se Ituaiga Sauaga e Faasino I tina ma tamaitai (CEDAW), Feagaiga Faava-o-Malo e Puipuia Aia tatau a I latou e lai Aafiaga Tumau o le Soifua (CRPD), Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance (CED) ma International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR). I lalo o nei feagaiga o loo sainia ai se maliliega fava-o-malo ina ia mulimulitaia ma faatinoina fuafua uma o loo maioio I totonu o nei feagaiga aua le puipuia o aia tatau faa-le-tagata soifua. E tatau ona mulimulitaia I taiala faavae a Samoa manaona o loo iai I nei feagaiga.

FA'AITULAGI

Pacific Youth Development Framework 2014 – 2023

Pacific Platform for Action on Gender Equality and Human Rights 2018–2030

Pacific Platform for the Rights of Persons with Disabilities 2016 Pacific Leaders Gender Equality Declaration

FA'A-LE-ATUNUU

Taiala & Fuafuaga

Taiala mo le Lumanai o Samoa TF2021/22 – TF2025/26

Fuafuaga mo le Lumanai Manuia o Samoa 2016-2020

Fuafuaga mo Atinae o Afioaga 2021-2026

Fuafuaga mo le Lala o le Amiotonu ma Faamasinoga 2020/2021-2024/2025

Fuafuaga mo le Atinae o le Soifua Maloloina 2008-2018

Fuafuaga mo Aoaoga 2019-2024

Faiga Fa'avae Faa-Le-Atunuu

National Policy on Family Safety: Elimination of Family Violence 2021- 2031

National Policy for Persons with Disabilities for Samoa 2021-2031

National Policy on Gender Equality & Rights of Women and Girls 2021-2031

Komesina o Sulufaiga A'oa'oga o Komiti o Saogalemu o Aiga 2020 - Samoa

Labour and Employment Relations Act 2013 - Legislation of Samoa

Su'esu'ega

National Public Inquiry into Family Violence in Samoa 2018 - Fa'asamoa, Human Rights and Faith

MWCSD (2017) Samoa Family Safety Study

1. Fa'atomuaga

O le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioaga ma Agafeso'otai e tauala mai Fuafuaga mo Atinae o Afioaga, o lo'o atagia ai taitaiga e fa'amalosia ai le saogalemu ma le soifua maloloina o afioaga. O faiga fa'avae o lo'o fa'atinoina e le matagaluega fa'atasi ma ana pa'aga ua avea ma taitaitama i galuega ma fa'atinoga mo le fa'aiti'itia o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine i totonu o Samoa, ua fesoasoani tele i le tu'ufa'atasia o le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau.

O le fa'aleleia o le atinaeina o afioaga ma lona fa'aauauina ina ia taiala ina ai faiga fa'avae faa-le-atunu'u, o lo'o aiaia i le va'aiga taulai mo le atinae o afioaga "Taimua Afioaga i Atinae". O le taunu'uga mo'omia o le Faatonufofau o se fuafuaga taua e taialina ai fa'atinoga ma polokalame fa'apa'aga ina ia mautinoa le fa'aiti'itia o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine i Samoa.

O lo'o fa'amauina i totonu o Fuafuaga mo Atinae o Afioaga se taiala mo galuega fuafuaina e fa'atino mo le sefulu tausaga. E amanaia e lenei Faatonufofau le galuega taua a ali'i ma faipule ma itumalo aemaise taiala mo atinae o itumalo ma fuafuaga mo le saogalemu o afioaga ina ia lava tapena i galuega fa'atino e tafieseai ai sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine faapea tagatanuu uma o Samoa.





2. Fa'atinoga o Fa'atalatalanoaga

O le metotia sa fa'aaogaina mo fa'atalanoaga sa fausia ma tapenaina ina ia lavataoso ai le aufaigaluega sa feagai ma lenei galuega mai le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioaga ma Agafeso'otai. Sa aofia ai sini autu sa manaomia e le aufaigaluega sa fa'atinoa le fa'atalanoaga mo le silafia. O le sini autu o lenei fa'atalanoaga e aofia ai:

- ✘ Fa'atalanoa sui auai i le tu'ufa'atasia o le Faatonufofau.
- ✘ Fa'atalanoaga ma sufi manatu, fa'asoa, fesili ma tali e fa'atatau i le autu.
- ✘ Fa'amauina fautuaga tu'uina mai i sui auai.
- ✘ Lipotia taunu'uga mo'omia o le fa'atalanoaga.

Sa taialaina le galuega a le aufaigaluega i taiala fa'apitoa sa fa'amauina i le Pepa o Fa'atalanoaga (National Public Inquiry) ina ia mautinoa le mau-sali o puipuiga, suiga lelei i aga tausili aemaise tu ma aga fa'a-le-tagata e fa'amalosia ai le leai atu i so'o se sauaga.

- ✘ O Sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine o se solitulafono i aia tatau fa'a-le-tagata soifua.
- ✘ O Sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine i Samoa o lo'o fa'atupulaia.
- ✘ O Sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine e iai ona a'afiaga tuga mo se taimi umi i le soifua maloloina, agafeso'otai ma le tamaoaiga.
- ✘ O Sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine e mafai ona puipuia.

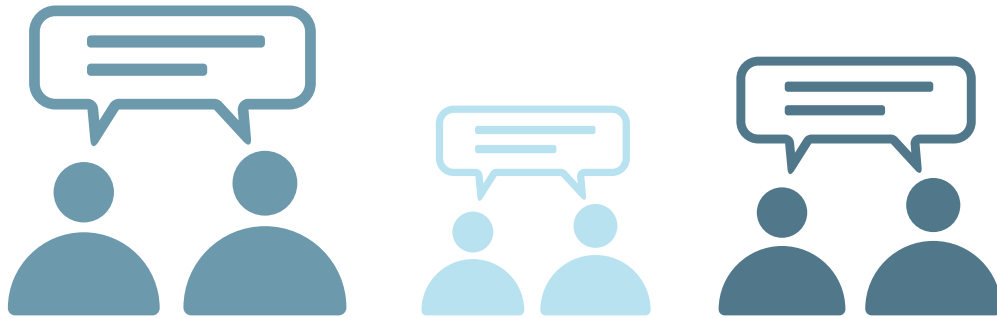
2.1 Ituaiga Fa'atalatalanoaga sa fa'aaogaina:

I. Fa'atalatalanoaga ma Minisita o le Kapeneta

O se avanoa sili lea ona taua e fa'atalanoa ma lipotia finagalo a le Kapeneta ina ia fa'atupulaia lo latou silafia ma lava tapena ai fuafuaga talafeagai ma taiala ina ia galulue fa'atasi e fausia le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau.

II. Fa'atalanoaga ma Fa'alapotopotoga Tumaoti ma Pa'aga

O lenei fa'atalatalanoaga sa valaaulia ai Matagaluega a le Malo, Faalapotopotoga a le Malo, Fa'alapotopotoga Tumaoti ma Isi. O fa'alapotopotoga nei o lo'o patino iai galuega mo puipuiga ma galulue i auala e foia ai sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine. Sa filifili mai sui auai o lenei fa'at-



alanoaga mai Pa'aga o lo'o totonu o Fuafuaga mo Atinae o Afioga ma o lo'o taulamua i polokalame e foia ma puipuia ai sauaga.

III. Fa'atalatalanoaga i Afioga

Sa vala'aulia i fa'atalanoaga mo afioga ali'i ma faipule, komiti tina ma tamaitai, ekalesia, tupulaga talavou ma isi ina ia tofua sao i le tu'ufa'atasia o le Faatonufofau. Sa taialaina le filifili'ina o sui auai i se manaoga ina ia auai uma sui ese'ese o afioga e le gata i Upolu ae fa'apea foi Savai'i, Manono ma Apolima.

X
X
X



X
X
X



X
X
X



**Mafua'aga e Manaomia ai e Samoa
se Faatonufofau**



3. Mafua'aga e Manaomia ai e Samoa se Faatonufofau mo le Malu o Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau, Tama ma Fanau.

3.1 Mafua'aga ua manaomia vave ai se suiga

O sauaga e fa'asaga i tina ma fanau poo soo se tagata soifua lava, e le tatau ona tupu ma e leai se alofaga, peitai o nei sauaga ua a'afia ai aiga, tina ma fanau teine o se fa'afitauli ua fa'atupulaia, ua a'afia ai le soifuaga fa'a-le-tagata, aiga ma afioaga i Samoa. O lo'o fa'amaonia i fa'amaumauga sa maua mai Pepa o Fa'atalanoaga (National Public Inquiry) i Sauaga i Totonu o aiga i Samoa fa'apea ai le suesuega a le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioaga ma Agafeso'otai e fa'atatau Aiga Saogalemu 2017. E matuia ona a'afiaga e aofia ai a'afiaga o le tino ma le mafau-fau, alu ese mai i le aiga, le mafai ona toe fa'afaigaluegaina, le gafataulimaina le olaga, fa'anofosea, le amanaina e aiga ma o'o atu ai foi i nisi o a'afiaga matuia e pei o le maliu. O lo'o sosolo atu foi lenei a'afiaga i fanau o lo'o molimauina ma va'aia sauaga. O lona uiga, a tatou le tutu fa'atasi e fa'amuta sauaga mai i le tutupu, o le a a'afia ai fanau ma ono le mafai ai ona foia sauaga i augatupulaga. O le isi itu, o le a fa'atupulaia le a'afiaga i soifuaga lautele ma le tamaoaiga ma faigata ai ona fa'atino puipuiga ma o le a a'afia le atunu'u atoa.

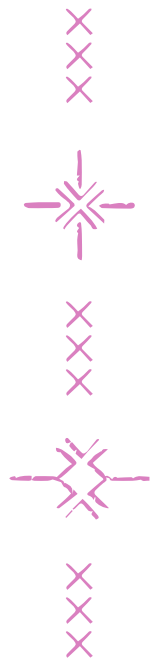
O le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau o se avanoa e galulue fa'atasi ai le atunu'u i polokalame e foia ai sauaga ma o se avanoa foi e mataitu ma iloilo ai le talafeagai o nei polokalame. O le foia o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine e alagatatau ona taimua ai afioaga ma e tele lo latou sao. O pa'aga uma e patino i lenei fa'atinoga e tatau ona galulue fa'atasi e fa'atino polokalame talafeagai mo puipuiga e ui e le o se galuega faigofie.

O lo'o manino i le 'Samoa's Second Voluntary National Review Report' le manaoaga e vaevaeina fa'amaumauga mo Sini Autu o Atinae Gafataulimaina ina ia atagia le tulaga o iai tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua ma ia mautinoa o lo'o atagia i fuafuaga a pa'aga. E tusa ai ma fa'amaumauga mai i pa'aga, o lo'o iai lape i fa'amatalaga aoina i le lipotia o sauaga e fa'asaga i tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua i le Matagaluega o Leoleo. O lo'o molimauina le leai o ni taiala e lipotia ai sauaga i le Matagaluega o Leoleo ma ua fesiligia ai le avaga'a i le Matagaluega e taulimaina ai



mataupu i sauaga. E tusa ai o suesuega ma fa'amatalaga fa'amauiina, na fa'aalia e le Ofisa o Sulufaiga tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua aemaise lava tamaitai, o lo'o i se tulaga ma'aleale ma o lo'o iai se manaoga i suesuega i lenei mataupu. O le a fesoasoani le Faatonufofau ua tape-naina e tali atu ai i le tele o nei fa'afitauli.

- ✧ Iulai 2020 - Samoa's Second Voluntary National Review Report ua faailoa mai i lenei suesuega le siitia o sauaga e faasino i tina ma fanau mai 46% - 60% (2000 - 2017).
- ✧ Iulai 2020 - Pasene o tina mai le vaitausaga 15-49 sa aafia i sauaga o le tino (faatinoina toalua poo isi) mai tausaga 15 ma le 12 masina ua tuanai: a) i le olaga atoa - 52.3% e) i le 12 masina ua tuanai - 18.7%.
- ✧ Iulai 2020 - Pasene o tina mai le vaitausaga 15-49 sa aafia i sauaga o le tino (e lei faatinoina e le toalua/uo) mai tausaga 15 ma le 12 masina ua tuanai a) i le olaga atoa - 41.5% e) i le 12 masina ua tuanai - 16.2%.
- ✧ Pasene o tina mai tausaga 15-49 sa aafia i sauaga o le tino mai tausaga 15 sa lipotia sa'o i latou sa faatinoina sauaga a) toalua o loo iai/uo - 37.5% e) tina/tina fai - 65.9% i) tamā/tamā fai - 53.7% o) Faiaoga - 17.0%.
- ✧ Pasene o tina mai tausaga 15-49 sa aafia i sauaga o feusuaiga (faatinoina e soo se isi) a) i le olaga atoa - 21.7% e) 12 masina ua tuanai - 12.6%.
- ✧ Pasene o tina mai tausaga 15-49 sa aafia i sauaga o le tino, feusuaiga ma lagona sa faatinoina e o latou taitoalua/uo (o loo nonofo poo toalua sa nonofo a) i le olaga atoa - 39.9% e) 12 masina ua tuanai - 32.6%.
- ✧ Pasene o tina mai tausaga 15-49 sa aafia i sauaga o le tino ma feusuaiga sa saili fesoasoani - 40.6%.
- ✧ Suesuega SFHSS 2000 - 46% o tina sa aafia i sauaga i lo latou olaga.
- ✧ Suesuega SFHSS 2017 - 60% o tina sa aafia i sauaga i lo latou olaga.
- ✧ Lipoti o Faatalanoaga ma Paaga - 87% sa faatalanoaina i aiga sa molimauina faatinoga o sauaga ma 86% o nei sauaga e aafia ai kiki, tu'i poo isi faaoolima ae 9.5% o tamaitai faatalanoaina sa lipotia le aafia i sauaga faamalosi e tagata o lona aiga i lona olaga.
- ✧ Na o le 11% o tagata sa aafia i sauaga na lipotia sauaga sa feagai ma latou.
- ✧ 85% sa faatalanoaina i Samoa e talitonu o se mataupu e tataua ona ave iai le faamuamua.
- ✧ O le faatupeina o faatinoga mo sauaga e silia SAT98 - SAT132 miliona i le tausaga, e tusa ma le 6-7 pasene o le tamaoaiga o le atunuu.





3.2 Mataupu mo Puipuiga

O le puipuia o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine o se auala e malu ai aia tatau fa'a-le-tagata soifua. O le valetu'ulima o lenei mataupu taua i le taimi nei o le a fa'aaauau ai le a'afia o aia tatau fa'a-le-tagata soifua i le lumanai. E manaomia uma e tagata soifua le ola i se olaga saogalemu ma soifua maloloina ma e mafai ona tini lenei miti pe a galulue fa'atasi e foia sauaga. E tatau ai ona mausali ma maua'a faiga fa'avae ma polokalame e fofōalamea i sauaga o lo'o a'afia ai le nofo saogalemu ma le soifua maloloina o Samoa. E taua ai le mata'itū o mafua'aga fa'avae e afua ai sauaga ina ia lelei tapena puipuiga e foia ai. E mafai ona foia uma sauaga o lo'o a'afia ai le atunu'u pe a tatou tutu fa'atasi e le gata i tagata taitoatasi, aiga, afioaga, ekalesia, fa'alapotopotoga ma so'o se tagata e le gata o le leai atu i sauaga ma ia lava aoaoina i auala e foia ai.



Ua fa'amaonia i fa'atalanoaga le leai o se naunautaiga e taofia sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine faapea isi tagata uma e maaleale le tulaga o latou soifua. E tusa ma fa'atalanoaga sa molimauina ai finagalo nei: O sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine ma soo se tagata e maaleale le tulaga o lona soifua o se solitulafono e a'afia ai aia tatau fa'a-le-tagata soifua; O sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine ma soo se tagata e maaleale le tulaga o lona soifua ua fa'atupulaia; O sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine ma soo se tagata e maaleale le tulaga o lona soifua e iai ona a'afiaga tuga fa'a-le-soifua maloloina i le lumanai, a'afiaga fa'a-agafeso'otai ma tamaoaiga. Peitai o nei sauaga e mafai ona foia ma puipuia.



O puipuiga o le galuega fai fa'atasi a tagata uma. E tatau ai ona fa'ataua mafua'aga fa'avae e tutupu ai sauaga i aso uma i so'o se nofoaga, fa'amalosiaga aga tausili ia tele ni toa e tulai mai e ave ma amepasa e tete'e atu i sauaga.

E tatau foi ona silasila i tu ma aga aemaise amioga i mafua'aga fa'avae e tutupu ai sauaga i so'o se ituaiga ina ia tapena puipuiga mausali e foia ai. E le gata ina ia silasila totoa ia i latou o fa'atinoina sauaga, o mafua'aga fa'avae e afua ai sauaga ae ia mausali foi polokalame e fa'atinoina e foia ai sauaga

O se Fausaga Mausali e taialaina tapenaga talafeagai e fofo ai sauaga, e tatau ona toe foi i le olaga i aiga, o le fa'avae o le soifuaga manuia ma le saogalemu o so'o se tagata Samoa. O se luitau tele soalaupulega i auala o puipuiga o sauaga ona o ese'esega i finagalo o tagata, agai-fanua a afioaga, talitonuga fa'a-kerisiano ma talitonuga fa'a-le-atunu'u. O se vaaiga mamao i tapenaga mo nei fa'afitauli e taua ai le aoaoina o lou fa'asinomaga e fa'avae i tu fa'a-kerisiano ma fa'a-le-aganu'u e aofia ai le fa'aaloalo, alofa, tautua, amiotonu ma soalaupulega. E taua le toe



fa'aolaola o fa'avae fa'a-Samoa e tapasaina ai le olaga ua a'afia ona o sauaga. O le talitonuga, e fefa'apalepaleai le fa'a-kerisiano ma le fa'a-le-aganu'u. E le atoatoa se ola fa'a-kerisiano pe a leai se fa'a-samoa. A fa'avae le soifuaga fa'a-kerisiano ma fa'a-samoa i le fa'aaloalo, alofa, tautua, ami-tonu ma soalaupule o le a mafai ona mausali fuafuaga ma tapenaga e tali atu ai i sauaga.

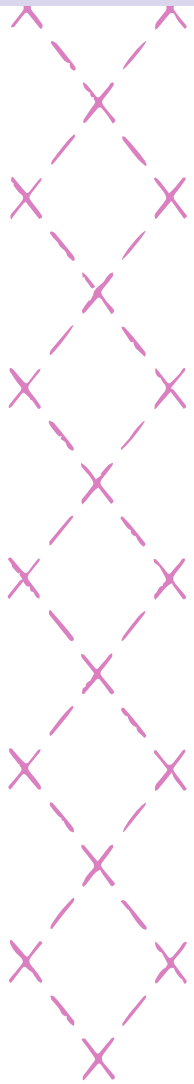
Ona o Samoa o se atunu'u kerisiano, e taua ai le ola fa'a-kerisiano o tagatanu'u. O Samoa o se atunu'u e Fa'avae i le Atua ma e alagatatau ai ona iai aoaoga fa'a-kerisiano i le olaga o tagata Samoa. O se luitau tele pe a feaiāa'i nei fa'avae e lua po'o le lē galulue fa'atasi foi, o le a avea ma auala e faatupulaia ai fa'afitauli ma faigata ai ona foia.

O le molimau a Tui Atua lea sa avea ma Ao o le Malo o Samoa, sa fa'amatalaina ai le fa'a-samoa o le fatu o lou fa'asinomaga. Saunoa Tui Atua e fa'amanino lea vaega:

"Ou te le ola tutoatasi, ona e iai lo'u fa'asinomaga. O lo'u fa'asinomaga e mai augatupulaga matutua, o lo'u ele'ele, o le sami ma le vanimonimo. Ou te le ola tutoatasi, ona e iai lo'u tofi mai lo'u aiga, o lo'u nu'u, ma lo'u atunu'u. Ou te tupuga mai i lo'u aiga ma o lo'u fa'asinomaga lo'u aiga. Ou te tupuga ma i lo'u nu'u ma o lo'u fa'asinomaga lo'u nu'u. Ou te tupuga mai i lo'u atunu'u ma o lo'u fa'asinomaga lo'u atunu'u. O le anofale lea o lo'u fa'asinomaga."

I le fa'amatalaina o le mau a Tui Atua i le fa'a-samoa, o le tu'ufa'atasiga o aga tausili fa'a-kerisiano ma le fa'a-le-aganu'u e iloa ai lou tamali'iaga. O aga tausili nei e laugatasia ai le tele o atunu'u o le Pasefika, o se fa'amaite i auala o puipuiga e fa'aiti'itia ai sauaga i totonu o aiga. A fa'amaonia le mau a Tui Atua, "Oute tupuga mai i lo'u aiga ma o lo'u fa'asinomaga lo'u aiga" o lona uiga e tatau ona malu puipuia aiga mai so'o se sauaga. E le tatau i se tagata o se aiga ona tu'umauualoina le isi tagata. A ulutino aga tausili nei i so'o se tagata o se aiga, e le taumate le malu puipuia ma le saogalemu o aiga aemaise lava i latou o lo'o i se tulaga ma'aleale.

O se tasi o aga tausili o le fa'a-samoa o le Va-tapuia: o le malamalama lea i le va feagai ai ma le isi tagata, o lou va feagai ai i totonu o lou siosiomaga, e tatau ai ona iai le ava fatafata ma le va tausili. O le fa'ataitaiga o le Va-tapuia o le va feagai lea a le tuagane ma le tuafafine. E mamalu le va tausili lenei i le feagai ai o le tuagane ma lona tuafafine ma o le ioimata o le tuagane lona tuafafine, o le nafa tausili foi lea a le tuagane ma lona aiga i le olaga fa'a-samoa, o le malu i fale o tamasā. E aofia ai le aiga potopoto ma o lenei va tapuia o le matūpalapala a le tama tane ma lona aiga e fa'avavau



3.3 O le A'a (Mafua'aga Fa'avae) o le Fa'afitauli o Sauaga e Fa'asaga i Tina, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua ma Fanau

O fa'amaumauga mai fa'atalanoaga o lo'o manino ai le alagatatau ona iloilo mafua'aga fa'avae o sauaga ma mata'itū lona ese'esega mai lea tagata i lea tagata. E tatau ai ona silasila toto'a i puipuiga e tali atu ai i sauaga ae lei tutupu ma o se mataupu e ave iai fa'amuumua. E talafeagai ai le mata'itū o i latou o fa'atinoina sauaga, o mafua'aga fa'avae e tutupu ai sauaga ma auala ese'ese o lo'o fa'atinoina ai sauaga. E tatau foi ona lava tapena i polokalame fa'apa'aga e puipuiga ai sauaga mo tagata uma.

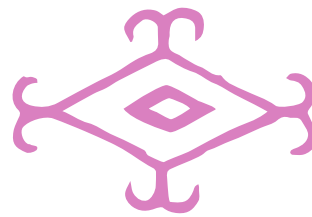
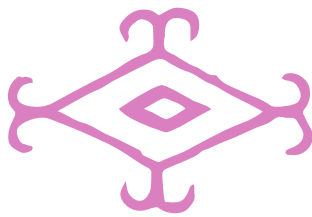
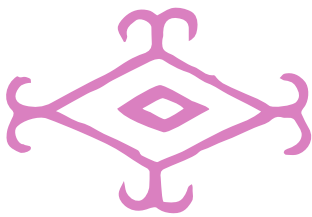
O fa'amaumauga na lipotia mai i Suesuega (Desk Review Report) ma fa'atalatalanoaga ua afua ai le tu'ufa'atasia o se Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau e taialaina auala o puipuiga o sauaga mai i le tutupu. O le ausia o manu-lauti o lenei Faatonufofau o lo'o fa'amauiina i le Faatonufofau o Taunu'uga Mo'omia (Outcomes Framework). O lo'o o gatusa ma fa'amaumauga o polokalame i puipuiga sa maua i le Suesuega mo le Saogalemu o Aiga 2017 ma le Lipoti o Fa'amaumauga e le Ofisa o Sulufaiga. O puipuiga e aofia ai:

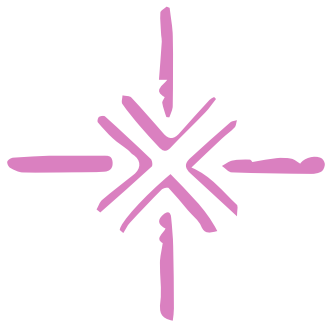
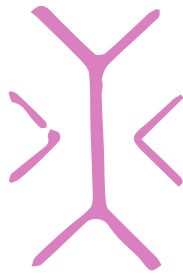
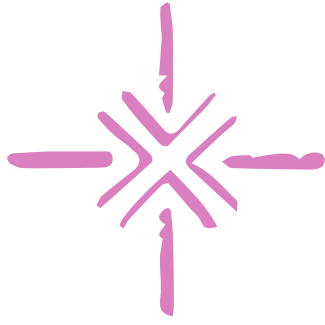
- ✘ Fa'asalaga e fa'atatau i sauaga.
- ✘ Fa'amalosia filifiliga saoloto a tamaitai i lona soifuaga lautele.
- ✘ Fa'amalosia aga tausili, faiga fa'avae ma fa'atinoga e luitau ai le fa'ailoga tagata.
- ✘ Fa'amalosia avanoa tutusa, fa'aaloalo ma va tausi o tina ma tamā, teine ma tama.
- ✘ Ia taulai le va'ai i le va feagai o teine ma tama.
- ✘ Fa'amalosia ma fa'aleleia aia tutusa o tina ma tamā i so'o se fa'alapotopotoga.
- ✘ Amanaia tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua.
- ✘ Fa'amalosia le mulimulita'ia o tulafono.
- ✘ Amanaia tu ma aga fa'a-kerisiano ma fa'a-aganuu o se aupega mo le nofo fealofani.

O le anofale o le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau, o le amanaia lea o puipuiga ma fa'atinoga i so'o se auala e malu ai tina ma fanau teine mai i so'o se sauaga e fa'asino ia i latou.

O auala sa lelei fa'atino ma foia ai sauaga i taimi ua tuanai e tatau ona fa'aaauuina lona fa'atinoina. Ia ave le fa'amuumua i le saogalemu o tina ma fanau teine ina ia aua nei manatu ua na o ni mafaufauga e si'itia ai le silafia i sauaga, ae ia iai le talitonuga o lo'o iai auala ma polokalame e mafai ona foia ai. E tatau ai ona Malu i Fale tapenaga mo polokalame o le saogalemu o tina ma fanau mai sauaga e ala i puipuiga ae lei tutupu, auala e puipuia ai sauaga pe a tutupu aemaise auala o puipuiga o sauaga i le so'ona tutupu.

O le tiute ma le matafaioi a tagata uma e aofia ai taitai o aiga, nu'u, ekalesia ma le malo. E taua foi le tatou malamalama i le ese'esega o tagata ma lona fa'asinomaga ina ia galulue fa'atasi i s'oo se auala talafeagai e poupu ai nei fe'ese'eseaiga ona o se tasi lenei o mafua'aga e tutupu ai sauaga. O lenei mau sa fa'aalia foi i taimi o fa'atalatalanoaga mo Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Nofotane ma Fa'afafine ma Fa'afatama.







Va'ai Mamao ma Taiala Fa'avae

O le matou va'ai mamao o le fa'amuta o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai, tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua ma fanau





4. Va'ai Mamao ma Taiala Fa'avae

4.1 O le matou va'ai mamao o le fa'amuta o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai, tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua ma fanau

O lenei va'aiga mamao o lo'o feso'otai ma Suesuega Saogalemu o Aiga: Tafieseaa o So'o se Sauaga i Totonu o Aiga 2021 – 2031 ma o gatusa ma fa'atalatalanoaga ma lesona mai Aotearoa i Taiala Mausali e tafieseaa ai sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai.

O le sini autu ina ia fausia se Samoa e saoloto mai i sauaga ina ia tatou mautinoa:

- ✘ aoaoina i avanoa tutusa ma le fa'aaloalo e patino lava i totonu o tatou aiga, nu'u, ekalesia ma fa'alapotopotoga.
- ✘ ia fa'aoaina ma fa'aaloologia i totonu o aiga ma so'o se nofoaga.
- ✘ ia galulue felagolagomai ina ia ausia taunu'uga mo'omia.

la tatou fausia se siosiomaga e saoloto mai i sauaga ina ia maua e tina ma fanau teine le saolotoga e ola fiafia ai ma saogalemu ma ia aua nei iai se ola fefe mai i sauaga i totonu o aiga ma so’o se nofoaga lava. O afioaga, ekalesia, itumalo ma fa’alapotopotoga ia avea ma nofoaga e fa’atupu ai le ola fiafia ma le ola saogalemu o tatou tagata. Ia taulamua nei nofoaga i so’o se auala o puipuiga aemaise le aoaoina o aga tausili ina ia ola ai i totonu o fale faigaluega, aoga, fale taalo, nofoaga lautele aemaise le saogalemu o tulafono ma taiala o le soifua maloloina mo so’o se tagata.

Ia iai le malamalama’aga o tagata Samoa i mafua’aga fa’avae o sauaga e mafua mai i le maua o avanoa tutusa, e aofia ai so’o se faiga fa’ailoga tagata, fa’aaogaina o le pule po’o paoa. E tataui o tatou tagata ona fa’aleo amioga le talafeagai e mafua ai sauaga, lipotia o tagata o lo’o fa’atinoina sauaga ma le fa’ailoga tagata. E alagataui i so’o se tagata ona galulue fa’atasi e tafieseua uma nei faiga e aofia ai taitai fa’a-malo, taitai fa’a-ekalesia, taitai o autalavou ma aumaga, fa’alapotopotoga ese’ese, fale faigaluega, fale fa’asalalau mai i le tutupu, ina ia maua ai e tatou uma se Samoa saogalemu ma saoloto mai i sauaga.

O le ausia ai o lenei va’aiga taulai, e manaomia ai lo tatou tutu fa’atasi i se galuega fa’apa’aga i so’o se auala o puipuiga e malu ai tina ma fanau teine mai so’o se sauaga e tutupu.

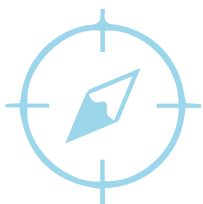
4.2 O Matou Taiala Fa’avae

O taiala fa’avae o lo’o fa’amauiina i le Faiga Fa’avae mo Aiga Saogalemu, o saili’iliga fa’amauiina i Pepa o Suesuega i Sauaga i Totonu o Aiga, ma galuega fa’atino o lo’o fa’amauiina i fa’atalatalanoaga:

- ✘ Va tapuia: o le ava fatafata faa-le-tagata, o le va tausii i aiga ma ekalesia o se so’otaga mafanafana e tausii vaatele i lou saogalemu.
- ✘ O le feagaiga i le vā o le tuagane ma lona tuafafine o se va tausii e sa, ma o le taunu’uga o lenei va tausii o le tiute ma le matafaioi faifaiepa a le tuagane ma lona aiga.
- ✘ Fa’asinomaga: o lou tamali’iaga ma lou tupuaga, o se matūpalapala e fa’atino ai ou nafa i totonu aiga ma so’o se fa’alapotopotoga.
- ✘ O tina ma tamaitai aemaise fanau e tataui ona soifua i se siosiomaga e saoloto mai sauaga.
- ✘ Va fealoaloai, Va fetu’unai/Tofa fetu’unai.
- ✘ Sauaga e fa’asino i tina ma fanau teine o se solitulafono i au aia tataui fa’a-le-tagata soifua.

(.....)

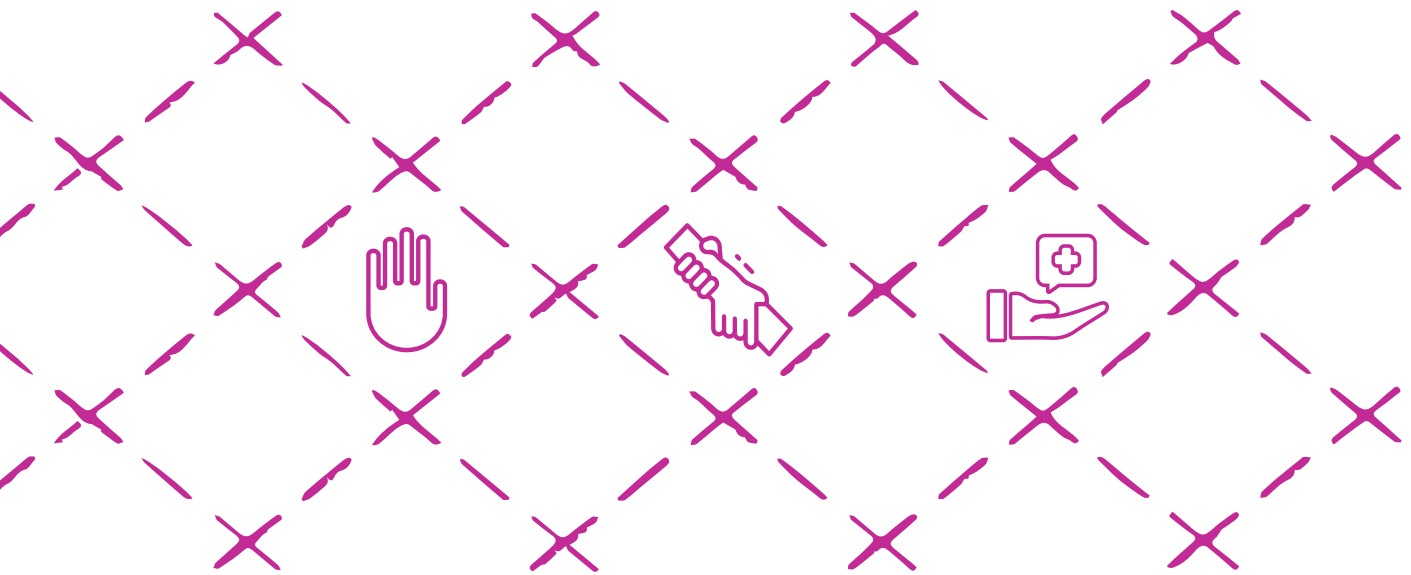
- ✘ O tagatanu'u o Samoa e tatau ona ola i se olaga e le fa'ailoga tagata ma ia fa'aaloaloga.
- ✘ O tagatanu'u o Samoa e tatau ona ola fa'aaloalo, galulue fa'atasi ma ia iai i se mafutaga fealofani ma ia iai se fa'aloga saoloto ma saogalemu i totonu aiga ma fa'alapotopotoga.
- ✘ O le saogalemu o tagata o lo'o a'afia i sauaga e tatau ona fa'amua-mua.
- ✘ Tofa Saili.
- ✘ O sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine e tatau ona malamalama ai tagata uma ma o lona foiaina o le galuega fai fa'atasi a tagata uma.
- ✘ Aoaina o fanau ma tupulaga lalovaoa o se fa'amua e tatau ona ausia ina ia manuia le lumanai o Samoa.
- ✘ Ali'i ma Faipule ma taitai o ekalesia aemaise fa'alapotopotoga e tatau ona taulamua e avea ma toa i le tafisea o sauaga.
- ✘ O aiga o le ivitu o le fa'afitauli ma o le fatu foi o auala o puipuiga.
- ✘ Fa'atinoga talafeagai e manaomia e fesoasoani i tagata o lo'o a'afia i sauaga aemaise i latou o lo'o fa'atinoina.
- ✘ E tatau ia i latou o lo'o fa'atinoa sauaga ona mafai na tali atu i latou amioga.
- ✘ O le galulue fa'apa'aga i fa'alauiloa ma auala o puipuiga o se tiute ma le fa'amua a le malo, fa'alapotopotoga tumaoti, ali'i ma faipule aemaise tagatanu'u.
- ✘ Taitai fa'a-le-malo ma so'o se fesoasoani talafeagai e tatau ona galulue fa'atasi mo puipuiga o sauaga.
- ✘ E tatau ona taimua le Malo ma ana pa'aga i galuega o fa'atinoga mo le foia o sauaga.
- ✘ Ia aafia tagata uma ma ia iai se amanaia o auala o puipuia ina ia silafia e ali'i ma tamā le matafaioi e tatau ona latou fa'atinoina.





Vaega Maoti o le Faatonufofau

Malamalama i ituaiga puipuiga



5. Vaega Maoti o le Faatonufofou

5.1 Malamalama i ituaiga puipuiga

E le fou taumafaiga a Samoa i auala o puipuiga e fa'amuta ai so'o se sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine faapea tagata e iai aafiaga tumau o le soifua. O lo'o fa'amauiina i le Fuafuaga o Faiga Fa'avae mo le Saogalemu o Aiga se fa'avaa o lo'o fa'amanino ai mafua'aga fa'avae o sauaga, polokalame ma fa'atinoga e puipuia ai sauaga ae lei tupu, sauaga ua tupu ma puipuiga ina ua tupu. O le fa'atulagaina o le Faatonufofou mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau o lo'o manino ai e sefulu tausaga le Faatonufofou ua tapenaina ma o lo'o maioio puipuiga talafeagai ma le taumafaiga e fausia se siosiomaga e saoloto mai i sauaga.

Puipuiga Muamua

Ia galulue e fa'aagava'aina tina ma fanau teine fa'atasi ma afioaga, fa'alapotopotoga, ekalesia, fale faigaluega ma aiga ina ia malamalama i lo latou siosiomaga ma soifuaga lautele e pei o le olaga o lo'o ola ai, nofoaga o lo'o aumau ma femalaga'i ai, ona o vaega nei e ono lamatia ai i latou i sauaga. E ao ai ona nofo tapena ma sauni ai ina ia aua nei o'o sauaga ia i latou. O le galuega fa'apa'aga a tatou uma o le mata'itū o mafua'aga fa'avae o nei vaega ina ia vave tapena iai puipuiga o sauaga mai i le tutupu. Sa fa'aaogaina fa'amaumauga mai fa'atalanoaga e limataitaina ai talanoaga i taiala mo puipuiga o sauaga.

Taiala sa fa'amauina:

- ✘ Fa'atinoina o polokalame e si'itia ai le silafia o ali'i ma fanau tama i le taua o le feagaiga.
- ✘ Galulue fa'atasi ma fa'afeagaiga ma ekalesia i aoaoga fa'a-kerisiano ina ia fa'amalosia ai le taua o avanoa tutusa ma le fa'aaoga tatauina o le pule/paoa.
- ✘ Fa'atinoina polokalame i aoga uma i le taua o le maua e tagata uma o avanoa tutusa ma le va tapuia.
- ✘ Galulue fa'atasi ma fale fa'asalalau i le lipoti'ina o sauaga ina ia mau-tinoa o lo'o lipotia le ituaiga sauaga sa fa'atinoina, o ai sa fa'atinoina le sauaga ae le o le va'ava'ai i le amioga a le tagata sa a'afia.
- ✘ Galulue fa'atasi ma fa'alapotopotoga Tumaoti ma le Malo ina ia silafia le anofale o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai.
- ✘ Fa'atuina ni toa e taimuaina mataupu i tina ma tamaitai i totonu o Matagaluega a le Malo ma so'o se Fa'alapotopotoga.
- ✘ Galulue fa'apa'aga ma Fa'alapotopotoga Tumaoti ma Fa'alapotopotoga o Tina ma Tamaitai o lo'o taimua i mataupu mo tina ma tamaitai.
- ✘ Fa'atinoina polokalame e aoaoina ma fa'alauiloa ai sauaga ma le fa'ailoga tagata e fa'asaga i tina ma tamaitai ina ia o'o le feau e le tatau ona tupu.
- ✘ Fa'atinoina aoaoga mo toa o lo'o taimua i mataupu i sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai.
- ✘ Fa'atino polokalame fa'a-aoaoga mo ulugali'i fou i le taua o matafaioi e maua ai avanoa tutusa a ali'i ma tamaitai ma ia aoaoina i polokalame fa'amātua i le tausia lelei o fanau aemaise aiga saogalemu.
- ✘ Lagolagosua i fa'alapotopotoga tau ta'aloga ina ia fausia faiga fa'avae ma taiala e mautinoa ai aia tutusa o tamaitai ma fanau i le auai ai i ta'aloga ma fale ta'alo po'o fale fa'amalositino.
- ✘ Fausiaina polokalame e fa'alauiloa ai o le tiute ma le matafaioi a tagata uma le puipuia o sauaga e tutupu i totonu o fale faigaluega ma ia maua agava'a fa'ataitai e puipuia ma foia ai le tutupu o sauaga.



Puipuiga Lua



la galulue fa'atasi ma Fa'alapotopotoga o Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua ma Tagata o lo'o iai A'afiaga Tumau o le Soifua ona o lo'o iai i se tulaga ma'aleale i le aafia ai i sauaga e le gata i totonu o aiga, afioaga ma so'o se nofoaga. O lo'o iai foi i se tulaga ma'aleale i le a'afia lea i sauaga po'o le fa'atinoina foi o sauaga, ma e alagatatau ai ona galulue fa'atasi e fa'atino aoaoga e atinae ai malosiaga talafeagai e puipuia ai mai i le a'afia i sauaga.



E aofia ai:



- ✘ Fa'atino polokalame i aiga, ekalesia ma afioaga
- ✘ Fa'atino polokalame i totonu o aoga e tulimataia ma aoaoina ai fanau tama i mataupu e tatau ona fai ma mea e le tatau ona fai ina ia tupu ai le malamalama i auala e puipuia ma tausia ai le va tapuia ma tamaitai ma fanau teine
- ✘ Fa'atalanoa i fanau tama ua matauina pe fa'aalia foi ni amioga e atagia ai o lo'o iai manaoga e fa'ao'o pe fa'atino sauaga
- ✘ Fa'atinoina polokalame e tulimataia ai aoaoga i totonu o kalapu ta'alo e uiga i sauaga o feusuaiga fai fa'amalosi ma fa'asalaga tau fa'amasinoga e o'o ia i latou e fa'atinoina
- ✘ Tu'ufa'atasia ni fesili e suesueina ai le tulaga o lo'o iai se faigauo ina ia mautinoa o lo'o i se tulaga saogalemu po'o i se tulaga a'afia i sauaga
- ✘ Tapenaina fa'amatalaga ma aoaoga e fa'atatau i sauaga i totonu o aiga, aia tatau fa'a-le-tagata soifua ma polokalame fesoasoani mo i latou o maitauina le tuga o a'afiaga tau sauaga po'o le talanoa i se auala talafeagai ia i latou o lo'o matauina le tuga o a'afiaga tau sauaga.
- ✘ Atinaeina fanau teine ina ia maua malosiaga talafeagai e avea ai ma toa mo suiga lelei e tete'e ma puipuia ai sauaga, filifili ma le amitonu i fa'aiuga e manuia ai ma ia iloa pulea lona olaga.



Puipuiga Tolu ma le tali atu i Sauaga

la lagolagoina ma ave le fesoasoani talafeagai mo i latou ua a'afia i sauaga pe sa matauina sauaga i totonu o aiga. O lenei galuega e tele ona fa'atinoga e manaomia, e aofia ai a'afiaga, fesoasoani talafeagai ma tapenaga e malu ai i latou o lo'o a'afia. E aofia ai galuega fesoasoani e fa'atinoina

mo i latou sa fa'atinoina sauaga e aofia ai taiala ese'ese e pei o le soalau-pule ma fefa'asoaiga ma se tasi e fa'atuatuaina, aoaoga i aga tausili ma galuega fai fa'atasi ma pa'aga.

E aofia ai:

- ✘ Fa'amalosia aga tausili ma le malu puipuia o fa'amaumauga, polokalame ma i latou ua a'afia i sauaga.
- ✘ Mulimulitaia le fa'aaogaina o le Taiala o Galuega Fa'apa'aga e Puipuia ai Sauaga (Samoa Inter-Agency Essential Services Guide).
- ✘ Fa'atalanoa tamaitai e suesueina o latou lagona ma le tuga o a'afiaga o lo'o latou feagai ona o sauaga.
- ✘ Tapenaina o puipuiga talafeagai e aofia ai solaupulega ma le ua a'afia mo se maliliega, fesoasoani mo tamaitai i se nofoaga saogalemu, fa'amalamalama i tamaitai lona aia tatau e tusa o le tulafono ma fa'asalaga fa'a-le-tulafono, tapenaina fesoasoani e manaomia e le o lo'o a'afia.
- ✘ Fa'atinoina aoaoga i aia tatau fa'a-le-tulafono e tulimataia puipuiga talafeagai ma le ua a'afia ao fa'agasolo le fa'atalanoaina fa'a-le-tulafono o le mataupu e aofia ai fa'asalaga e o'o iai le sa fa'atinoina sauaga.
- ✘ Puipuiga ma le galuega fa'atino a le Matagaluega o Leoleo (tali atu i mataupu tau sauaga i totonu o aiga).
- ✘ Fa'atinoina fesoasoani mo'omia mo tina ma fanau teine e iai a'afiaga tumau o le soifua ua a'afia i sauaga ma ia fa'atino i se tulaga fa'aete'ete ona o lo'o ma'aleale lo latou tulaga i a latou fa'aiuga e fai, po'o polokalame fa'amafanafana talafeagai e manaomia ma fesoasoani e fausia ai se siosiomaga saogalemu mo latou.
- ✘ Fa'atuina se fa'alapotopotoga/kulupu e fa'atinoina polokalame fa'atalanoa ma aoaoga mo tamaitai ma fanau ua a'afia pe a matauina sauaga i totonu o aiga.
- ✘ Fausiaina se faiga fa'avae mo fale faigaluega ina ia iai ni livi fa'apitoa mo le aufaigaluega ua a'afia pe matauina sauaga i totonu o aiga.
- ✘ Fa'atino polokalame mo ali'i i amioga tausili mo i latou sa fa'atinoina sauaga ma ave le fesoasoani mo le tina po'o le tamaitai o lo'o auai lona toalua/uo i lenei polokalame.
- ✘ Fesoasoani e fautuaina i latou o lo'o a'afia i sauaga ina ia malamalama i ala o le tulafono ma ona fa'asalaga po'o poloaiga mo le tausia o fanau .
- ✘ Fa'atinoina polokalame mo tina ma fanau teine e tali ai i le a'afia i sauaga.

5.2 Pou e Fa

Ua fa'amauina i lipoti sa maua mai i fa'atalanoaga le taua o pou maoti e fa i le Faatonufofau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau. E telē le taua o pou e fa i le feso'otaiga ma auala o puipuiga e foia ai sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai ina ia mataitu ai fa'atinoga ma polokalame uma ua fuafuaina ma iloilo ai lo latou taua i le ausia ai o taunu'uga mo'omia mo le fa'amuta o sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine.

O Pou e Fa e aofia ai:

Pou Muamua

Puipuiga Muamua – o Puipuiga Muamua o le taumafai lea i so'o se fa'atinoga e taofia sauaga e a'afia ai tina ma fanau teine ae le i tutupu e aofia ai mafua'aga fa'avae. E aofia ai ni suiga lelei i tu ma aga ma le siosiomaga e ono atagia ai le tupu o sauaga, fa'atulaga ma fa'ata'atia taiala ma alafua e malu puipuia ai sauaga mai i le tutupu, ma pulea tatauina avanoa tutusa ma fa'atinoga e fa'amuta ai so'o se sauaga. Ia avea o se fesoasoani e fa'ailoa ai e le tatau ona tupu sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine aemaise le fa'atauina o avanoa tutusa mo tagata uma.

Pou Lua

Tagata ua sauaina/ma fa'asaoina mai sauaga – Tagata ua sauaina/ma fa'asaoina mai sauaga e aofia ai tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua, fanau ma aiga o lo'o i se tulaga ma'aleale, ia mautinoa o lo'o maua fesoasoani talafeagai ma malu puipuia mai sauaga. E fa'atauina ai polokalame fa'aauau ina ia mautinoa o lo'o i se siosiomaga saogalemu, soifua maloloina, saoloto mai sauaga, ma le malu mai i so'o se ituaiga sauaga e a'afia ai lo latou ola.

Pou Tolu

Tagata o lo'o Fa'atinoa Sauaga – ia mautinoa o lo'o mafai ona tali i latou nei i a latou amioga, ia maua feso'otaiga e fesoasoani iai ma ia iai le manatu e taofia ai lenei aga o lo'o o latou fa'atupuina o lo'o a'afia ai isi tagata. Ia iai foi le malamalama'aga i lē o lo'o fa'atinoa sauaga i le tuga o ana fa'atinoga o lo'o a'afia ai le sa fa'atino iai, a'afiaga i lona aiga ma lona afioaga aemaise o ia lava, lona aiga ma lona nu'u ma ia tu'uina atu fesoasoani talafeagai mo i latou sa fa'atinoina sauaga ina ia iloa le leaga o le mea o lo'o ia faia ma ia fa'atupu se manatu e taofia loa nei amioga mataga.

Pou Fa

Faiga Fa'avae ma Taiala – o Faiga Fa'avae ma Taiala e tatau ona fa'ata'atia se fa'avae e fa'amuta ai sauaga. Ia aofia i nei faiga fa'avae ma taiala fua fa'atatau e limataitaina ai fa'atinoga ma fua ai se alafua e tapu ai so'o se ituaiga sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine ina ia maua se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina.

5.3 Pou Muamua: Puipuiga Muamua – *O Puipuiga Muamua o le taumafai lea i so’o se fa’atinoga e taofia sauaga e a’afia ai soo se tagata soifua ae le i tutupu e aofia ai mafua’aga faa’vae.*

Taunu’uga Mo’omia:

1. O lo’o iai le talitonuga ma le agava’a i o tatou tagatanu’u e pulea ai le ola fa’aituau aemaise o so’o se sauaga e fa’asaga i tina ma fanau teine – o lo’o iai le malamalama’aga i mafua’aga fa’avae e tutupu ai sauaga, o ai tagata o lo’o a’afia i sauaga fa’apea ona a’afiaga.
2. O aga tausili o lo’o i o tatou tagatanu’u e feso’otai lelei tu fa’a-samoa ma le fa’a-kerisiano, o fa’avae nei e telē lona sao tatou te gafatia ai ona puipuia sauaga e fa’asaga i tina ma fanau teine ma o lo’o afifi i le va tapuia.
3. O lo’o iai i tagata Samoa le agava’a ma malosiaga e fa’amuta so’o se sauaga – talanoaina ma ia tete’e atu i luitau e fa’asino i tiute o ali’i ma tamaitai, avanoa le tutusa, fa’aituau ma tusitusilima e mafai ai ona tatou foia le tutupu o sauaga
4. O tatou aiga, afioaga ma so’o se fa’alapotopotoga e tatau ona malu puipuia ma saogalemu tagata uma – ia fa’atauaina e tagata Samoa le fa’amutaina o sauaga e so’o se tagata, ona mautinoa lea ua tatou ola i se siosiomaga e saoloto mai i sauaga
5. E taua le taulai o le va’ai i tina ma tamaitai o lo’o iai a’afiaga tumau o le soifua ona e ma’aleale le tulaga tau sauaga aemaise o le uiga fa’aituau o lo’o feagai ma i latou
6. Fa’amalosia mo tagata uma ma Samoa atoa so’o se auala o puipuiga
7. O lo’o tatou ola ma aoaoina ia fa’apalepale ma fa’aaloalo i so’o se mafutaga – ua fa’aoaina i tatou i agava’a ma tomai e ola ai i se soifuaga soifua maloloina, saogalemu, avanoa tutusa ma le ava fatafata.

5.4 Pou Lua: Tagata ua sauaina/ma fa’asaoina mai sauaga e aofia ai tagata e iai a’afiaga tumau o le soifua, fanau ma aiga o lo’o i se tulaga ma’aleale ia mautinoa o lo’o maua fesoasoani talafeagai ma malu puipuia mai sauaga.

Taunu’uga Mo’omia:

1. O le vave faatino o puipuiga e foia ai sauaga mai i le fa’atupulaia – o tagata ma fanau aemaise tupulaga talavou sa o latou molimauina ma matauina sauaga i lo latou olaga, e tatau ona vave fa’ailoa ma tu’uina atu vave iai auala o puipuiga saogalemu
2. O malosi so’otaga i aiga ma ia saogalemu – ia mautinoa o fa’atulaga ma fa’ata’atitia ni taiala e puipuia ai tina, fanau ma tupulaga talavou ina ia mautinoa o lo’o tu’uina atu puipuiga talafeagai o lo’o manao-mia

3. la saogalemu tagata ua sauaina ma fa'asaoina mai sauaga - fa'atula ma fa'ata'atitia ni taiala e mataitu le pulea tatauina o a'afiaga nai lo le amo e le tagata ua sauaina ma fa'asaoina mai sauaga le mamafa
4. la lagonaina ma atinaeina ina ia maua malosiaga talafeagai e tagata ua sauaina ma fa'asaoina mai sauaga
5. la tatou fa'alogu, talitonu, malamalama ma fesoasoani i tagata ua sauaina ma fa'asaoina mai sauaga ina ia mautinoa o lo'o sa'o a latou fa'aiuga fai i auala mo lo latou saogalemua ma puipuiga mo sauaga - ia fa'aiti'itia pe fa'amuta lagona o le sauaina, ia iai se nofoaga saogalemu e ola ai ma ia mautinoa ua leai ni lagona mataua ona o le a fa'asinomiaina.

5.5 Pou Tolu: Tagata o lo'o Fa'atinoa Sauaga - la mautinoa o lo'o mafai ona tali i latou nei i a latou amioga, ia maua feso'otaiga e fesoasoani iai ma ia iai le manatu e taofia ai lenei aga o lo'o latou fa'atupuina o lo'o a'afia ai isi tagata.

Taunu'uga Mo'omia:

1. la taulamua tagata o lo'o fa'atinoa sauaga e fa'amuta nei ituaiga fa'atinoga e a'afia ai tina ma fanau teine. O lo'o malamalama tagata o lo'o fa'atinoa sauaga i a'afiaga o sauaga o lo'o o latou fa'atinoina aemaise o ituaiga sauaga o lo'o o latou fa'atinoina ma mafua'aga fa'avae aemaise amioga e tutupu ai sauaga. Ia mautinoa taunu'uga o latou amioga sauaga ma ona a'afiaga i a latou fanau ma ia fa'atupu se manatu e taofi loa nei faiga mataga.
2. la tali tagata o lo'o fa'atinoa sauaga i a latou amioga o lo'o fai. Ia tu'uina fesoasoani talafeagai i tagata o lo'o fa'atinoa sauaga ina ia iloa a'afiaga o latou sauaga ma ia mautinoa e tu'uina atu iai fesoasoani i se taimi talafeagai ma le nofoaga talafeagai i auala talafeagai e foia ai a latou amioga. Ia malamalama foi tagata o lo'o fa'atinoa sauaga i a'afiaga o i latou ua a'afia i a latou sauaga ma ni auala o lo'o manatu e fa'amuta ai nei aga o lo'o o latou faia.
3. la saogalemu ma maua fesoasoani talafeagai e tagata o lo'o fa'atinoa sauaga - ia mautinoa o iai fesoasoani talafeagai i metotia ma taiala e aoaoina ai ni suiga lelei i o latou olaga e aofia ai agava'a mo puipuiga mo le saogalemu, ma ia iai se agaga o le mafuta i se soifuaga filemu ma aiga, nu'u, ekalesia ma so'o se fa'alapotopotoga. Ia aoaoina e pulea le ita ma ia maua le loto e suia ai mai i nei amioga i ni suiga lelei.
4. la malu puipuia tulafono, faiga fa'avae ma taualumaga o fa'amasinoga ina ia mautinoa ai fa'asalaga e molia ai le e fa'atinoa sauaga mai iloa le taunu'uga e o'o iai pe a le usitaia ala o le tulafono.
5. la avea ma tiute ma matafaioi fai fa'atasi a le Malo ma Fa'alapotopotoga Tumaoti, afioaga ma so'o se tagata le fa'ailoaina o tagata o lo'o fa'atinoa sauaga o se agasala ma e le tataua ona fa'atinoa e se tagata.



5.6 Pou Fa: Faiga Fa'avae ma Taiala – O Faiga Fa'avae ma Taiala e tatau ona fa'ata'atia se fa'avae e fa'amuta ai sauaga. Ia aofia i nei faiga fa'avae ma taiala fua fa'atatau e limatai-tai'ina ai fa'atinoga ma fua ai se alafua e tapu ai so'o se itu-aiga sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine ina ia maua se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina.

Taunu'uga Mo'omia:

1. Taiala ma Faiga Fa'avae – ia iai fua fa'atatau mo taunu'uga mo'omia ma sini autu e pei ona fa'amauina e le Fa'avaa mo Taunu'uga Mo'omia
2. Fausia taiala ma faiga fa'avae ina ia mautu ni alafua ma fa'atinoga e malu puipuia ai sauaga e le gata i totonu o upu fai o malo, galuega fa'apa'aga, taitaiga i so'o se fa'alapotopotoga ma alafua ma taiala e maua ai galuega fesoasoani ma feso'otaiga i auala o puipuiga e aofia ai le lipotia o sauaga, tali atu i a'afiaga ma puipuiga o sauaga, mulimilita'ia o ala o tulafono ma fa'asalaga i sauaga ma alafua e iloilo ina ma mata'itū ai le taua ma le sa'o atoatoa o le fa'atinoina o nei taiala.
3. Ia faigofie ona maua uma e tagata faiga fa'avae ma taiala, ma ia talafeagai auaunaga ma polokalame – ia faigofie ona maua e tagata uma ma fa'aaogaina e tagata faiga fa'avae ma taiala o puipuiga ma a'afiaga ua tapenaina i so'o se fa'alapotopotoga e aofia ai tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua pe a manaomia.
4. O faiga fa'avae ma taiala e maioio ai tiute ma matafaioi ese'ese e fa'atinoina e pa'aga – ma atagia ai taunu'uga mo'omia e ausia i le fa'atinoina o auala o puipuiga ma a'afiaga o sauaga
5. O faiga fa'avae ma taiala e vave foia ma puipuia ai sauaga ae lei tutupu, pe a tutupu ma o le a tupu ina ia mafai ai ona fa'aiti'itia pe fa'amuta sauaga mai i le tutupu.
6. O faiga fa'avae ma taiala e malu puipuia ai le tagata mai a'afiaga o sauaga ina ia ola i se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina
7. Faiga fa'avae ma taiala e aofia ai auaunaga mo'omia ma talafeagai e fa'atinoina e pa'aga ma maua ai fa'amaumauga e avea ma fa'avae o polokalame e tali atu ai i puipuiga o sauaga e fa'asino i tamaitai ma fanau teine, tagata uma, aiga ina ia tali uma manaoga mo'omia e puipuia ai sauaga. O puipuiga ma polokalame uma e fa'avaeina i fa'amaumauga mausali ina ia ausia taunu'uga mo'omia.



8. Faiga fa'avae ma taiala o lo'o fa'aoaina i agava'a ese'ese ma ia gafatia e le afaigaluega o fa'atinoina le auaunaga ona tali i manaoga o puipuiga – ia fa'aaupagaina le afaigaluega i tomai ma metotia fa'apitoa, fuafuaga mo avanoa tutusa ma le naunautaiga e si'itia le malamalama i auala e fa'amuta ai sauaga ina ia maua se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina
9. A system that is integrated- Services work together and share information to provide a coordinated quality response to women and girls, people, and families, informed by dynamic risk assessment and is sensitive to people's diverse needs. The system supports effective and evidence-based prevention efforts.
10. A system of a skilled and capable workforce that reflect the communities they serve - A workforce that is supported through new career pathways, fair conditions, and a commitment to enhanced wellbeing and safety, and is skilled to meet people's diverse needs.



Galuega e Manaomia ona Fa'atino

Metotia fa'alotoifale



6. Galuega e Manaomia ona Fa'atino – Metotia Fa'alotoifale

6.1 Fa'amamafa i Pogai o Sauaga

O sauaga i totonu o aiga ma sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai e le faigata tele ona taofia, peitai e mafai pe a fa'atino auala fetau lelei ma talafeagai e fa'asaga ia i latou o lo'o faia nei sauaga. O fa'atinoga e fa'asino tonu ia i latou o faia so'o se sauaga, o le a avea ma va'aiga taula'i ma le fatu o metotia o le a o tatou fa'aaogaina. O feau tau molimoli o lo'o taua i lalo sa avea ma fa'amamafa i le taimi sa fa'atino ai fa'atalatalanoaga e fa'atatau i le puipuiga, suiga o mafaufau ma le taua o aga tausili fa'a-le-tagata soifua e fa'ailoa ai le tete'e atu i so'o se ituaiga sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine.

- ✘ O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine i totonu o Samoa e le o se faiga e taliaina i lalo o taiala mo aia tatau fa'a-le-tagata soifua.
- ✘ O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine i totonu o Samoa ua saosasoa ma fa'atupulaia.
- ✘ O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine, e iai a'afiaga ogaoga i lo latou soifua maloloina, soifuaga fa'a-le-tagata ma le tamaoaiga.
- ✘ O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine o se mea e mafai ona taofia ma fa'amutaina e i latou lava.
- ✘ O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine e mafai ona puipuia.
- ✘ O sauaga ua o se aga tu'ufa'asolo mai le isi augatupulaga i le isi, ma o le taumafai ai e iloilo le ta'amilosaga lenei ma ona mafua'aga fa'avae o se auala lelei foi e fa'ailoa, amanaia ma toe poupou ai i latou ma vaega taitasi ua a'afia.

6.2 Galuega e Tali Atu i Itu e Fa'amaite ai le Tupuaga o Sauaga

A manino mafua'aga fa'avae o sauaga ma auala e foia ai, o le a fesoasoani tele i le sailiga ma taula'i le va'ai i mafua'aga patino o sauaga. O le a mafai foi ona iloa le feso'otaiga ma le a'afiaga o nei vaega e lua, ina ia mafai ona fesoasoani i le galuega tali atu, o le taofia lea o sauaga.

E tusa ai ma fa'amaumauga mai suesuega sa fa'atinoina fa'apea fa'atala-
tanoaga sa faia, ua fa'amaonia e iai nisi vaega o lo'o avea ma lape o le
tutupu o sauaga e pei o le avanoa tutusa mo tina ma tamaitai ma fanau
teine fa'apea ali'i. O le a fa'aaogaina nisi o vaega lagolago o le a taua i lalo,
e fa'atino ai le galuega e tali atu ai i le puipuiga o tina ma tamaitai fa'apea
fanau teine, i vaega ese'ese o le atunu'u. O le fa'amoemoe ia mafai ona
fa'atalanoa manino le metotia o lo'o taumafai iai aua le taofia ma le tafie-
sea o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine.

O le metotia o le a fa'aaogaina e taofia ai sauaga e fa'asaga i tina ma
tamaitai fa'apea fanau teine, o le a lagolagoina polokalame ma faiga e pei:

1. Lui'ina le manatu ua masani ai, o sauaga o se vaega patino i ali'i, o
lo'o fa'apea mai o i latou o lo'o iai le malosiaga e fai ai le fa'amatalaga
i le tulaga e agai iai aiga ma lona fa'atulagaina, e leai lava se isi ua
na'o ali'i o lo'o iai le avanoa e faia ai lea tulaga. E tatau ona fa'ailoa
auala e suia ai le mafaufau fa'a-le-tagata soifua mai i vaega e pei ona
taua. O i'ina e mafai ona fa'ailoa ai le avanoa tutusa o ali'i ma tina ma
tamaitai fa'apea fanau teine. Ia fa'amanino o le malosiaga o se vaega
e tatau ona avanoa tutusa ai ali'i ma tamaitai fa'apea fanau teine. Ia
tilotilo o se itu e fa'asoa ma talatalanoa fa'atasi iai ae le o se vaega e
fa'aali ai se malosi o le pule a ali'i.
2. Ia puipuia le o'o atu i sauaga ma ia mafai ona vave ona tali atu
ma fesoasoani ia i latou ua a'afia ina ia mafai ona fa'aiti'itia tulaga
ogaoga e tulai mai ai. O le fa'amoemoe o lo'o tilotilo i le aoaoina
lelei o matua, fa'atinoina polokalame e lagolago ai le faafaileleina o
le tamaiti'iti ma malamalama lelei i le tuputupua'e o lona mafaufau
seia o'o lava ina avea ma tagata matua. E manaomia se siosiomaga
e limataitaia e tulafono o lo'o fa'amuumua ma fa'atauaina le taofia o
le fa'atauina o ava malosi ma fuala'au fa'asaina fa'apea le mata'ituina
o le gaosi'ina o ava malosi i Samoa.
3. Taofia ma fa'asaina inuga ava malosi ma fiafia e fa'atasi ai ali'i ma
tamaitai, ina ia aua neiutupu nisi sauaga i taimi e so'ona tagofia ai
le ava malosi, ma avea ai le taumafaina o le ava malosi o se alofaga
i le tele o fa'afitauli ma sauaga o lo'o tulai mai. E tusa ai ma saili'iliga
fa'apea fa'atalatalanoaga sa fa'atinoina, ua fa'amaonia le aliae mai
o se tu ma le aga tauave le taumafaina o ava malosi ma fuala'au

fa'asaina, ua avea ma auala ua telē ai se a'afiaga o le atunu'u fa'apea olaga manuia o aiga.

4. Aofia ali'i ma fanau tama i talanoaga mo avanoa tutusa o ali'i ma tamaitai fa'apea polokalame e fausia ai so'otaga lelei ma mafutaga fa'a-le-tagata soifua. O le fa'amoemoe ia o tatou ola ma fa'aaogaina o tatou malosiaga lelei fa'apea tulaga maoae ua ausia e fesoasoani ai ma galulue fa'atasi ma isi tagata. O auala lelei e taofia ai sauaga e atagia ai le tafieseaa o sauaga ae fa'ailoa auala talafeagai mo le soifua maloloina lelei o tagata uma e a'afia. E tatau ona o tatou fa'amalosiaga ma fautuaina ali'i ma fanau tama e unaia ma aoaoina isi ali'i ma fanau tama i auala latou te silafia e mafai ona fesoasoani ai ia i latou ma faigofie ona taliaina ma suia o latou mafaufau mai le fa'atinoina o sauaga aemaise o le manatu i le pule. Afai tatou te mananao e suia mafaufau o tagata, e tatau ona o tatou aveina iai se mafua'aga e ala ai ona tatau ona sui, ma e manaomia le fai ma le alofa ma le fa'amaoni.
5. O lo'o iai se malosiaga fa'ava-o-malo e unaia ai le fa'aaogaina o filosofia ma mafaufauga e foia ai fa'afitauli ma'aleale fa'apenei. O le filosofia o mafaufauga o lo'o fa'aaogaina e i latou o lo'o feagai ma fa'afitauli ma'aleale e pei ona iai suiga o le tau, fe'ese'eseaiga fa'ava-o-malo, oge, mataupu tau i aia tatau fa'a-le-tagata soifua, ma le soifua maloloina lelei. O fa'afitauli ma'aleale e aofia ai se fa'afitauli tau i le tagata soifua po'o se vaega tau i le aganu'u ma le soifuaga o ola ai, ma e faigata tele ona sailia se auala talafeagai e foia ai. E mafua lea tulaga ona o lona tulaga faigata ma le feso'otaiga i le olaga fa'a-le-natura. O le filosofia o mafaufauga ma lona feso'otaiga i le tafieseaa o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine, ua o se metotia e fa'amalamalama ai le so'otaga i puipuiga ma le tali atu ina ia faigofie ona fa'amatala auala e tafieseaa ai sauaga. Ia mafai ona fa'ailoa i latou o lo'o taulamua e taofi sauaga, o i latou o lo'o a'afia ma ona vaega ese'ese ina ia mafai ona tali atu e taofia sauaga fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine ae le gata i lea o le fa'amani-noina o auala talafeagai mo puipuiga. O se galuega fesoasoani lea o lo'o aofia ai vaega ese'ese o le aganu'u ma lefa'asamoa fa'atasi ai ma le fa'atuatua. O ma'atulimanu ia e mafai ona feliiuaina ma galulue fa'atasi aua se suiga lelei. O sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine aemaise sauaga i totonu o aiga, o se tulaga faigata tele ma ogaoga ma ua foliga e tu'ufa'asolo i augatupulaga. O auala ma metotia sa fa'aaogaina e si o tatou Malo i tausaga e tele ua mavae atu e le o mafai ona alia'e ai ni suiga mo se taimi umi ma avea o ni vaega e mafai ona fa'aauuina pea le fa'atinoga e tagata aua le

tafiesea o sauaga fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine. Peitai e tele nisi vaega taua ua mafai ona aoaoina ma fa'amauina mai i metotia ese'ese sa fa'aaogaina. O le mea taua ua mautinoa, o le galulue fa'atasi ma le so'oso'otauau o vaega esee'se uma o le fa'ata'amilosaga, e mafai ai ona fausiaina se ata lelei o le galulue felagolagomai o itutino uma mo le ofoina atu o auaunaga ese'ese e lagolago ai o tatou aiga ma afioaga, ae le gata i lea o le toe fa'aleleia o le soifuaga manuia o tagata uma ma augatupulaga fai mai.

6.3 Galulue ma Afioaga

E tofu tagata uma lava ma le galuega e fa'atino e fesoasoani ai i le tafiese sea o sauaga. E le o se matafaioi mo na o i latou sa a'afia ma mafai ona laveai'ina mai sauaga, pe o se matafaio na o le Matagaluega o Leoleo, Falepuipui ma le ola Toefuataina, po'o i latou foi e patino tonu mo galuega tali atu ma fesoasoani. O le galuega fai fa'atasi a tagata uma lava, e aofia ai foi pulega a ali'i ma faipule i totonu o afioaga taitasi fa'apea Tapuaiga ma Ekalesia. O ali'i, tina ma tamaitai, tupulaga talavou fa'apea fanau, e tofu lava ma le matafaioi e fa'atino i le puipuia mai sauaga e le gata i lo latou lotoifale ae fa'apea foi i nofoaga o lo'o faigaluega ai. O le puipuiga malu mai sauaga e manaomia le fa'atinoina i so'o se nofoaga o lo'o soifua ma ola ai tagata, e pei o le olaga i aso uma i totonu o aiga, o fale faigaluega, afioaga, Malumalu Tapua'i, malae ta'alo, aoga fa'apea luga o upega tafailagi. O puipuiga mai sauaga e mafai ona fa'atino ma mautinoa lona aoga pe a galulue fa'atasi ma aufa'atasi fa'alapotopotoga uma a le Malo o Samoa e suia mafauauga o tagata mai le fa'atinoina o sauaga.

E iai le matafaioi patino i afioaga ma ona taitai fa'apea tupulaga talavou e taulamua ai i le fa'atinoina o suiga lelei aua le tafiese sea o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine. O le vaega taua lava o le matafaioi a Sui o Nu'u, Sui Tamaitai o Nu'u, Sui ole Malo fa'apea Sui o Matai ina ia avea i latou o fa'ataitaiga lelei i tagata uma o afioaga. E mafai foi ona o tatou fa'aaogaina taitai i totonu o fale faigaluega, o faiaoga o ta'alogaga ese'ese, taitai o Ekalesia ma fa'alapotopotoga mo le manuia o tupulaga talavou e momoli atu ai le feau ma mautauave i le taofi'ina o sauaga.

O le tatou galuega fai fa'atasi o se atunu'u e tasi, ua tilotilo le Malo i ana vaega maoti ese'ese e taitai'ina ma mamanuina auala talafeagai e foia ai sauaga. E tatau ona galulue fa'atasi ma Ekalesia, o pa'aga o lo'o ofoina atu auaunaga fesoasoani, aemaise sui o afioaga e tapenaina metotia ese'ese ma mautauave mo tagata Samoa uma ina ia fai so latou sao i se auala e fefa'aaloaloa'i ma unaia tagata uma mo suiga lelei.





6.4 Fa'asopolia Tagata Uma i So'o se Tafa

E tusa ai ma fa'atalatalanoaga sa fa'atinoina, o lo'o manino mai ai le taua ma tatau ona fa'atinoina ma momoli feau ese'ese fa'atau i puipuiga mai sauaga i fa'atulagana ese'ese ina ia mafai ona aoga, sau'o, aofia ma faigofie ona malamalama tagata o lo'o tulaia iai polokalame. A lelei le nofoaga ma lona fa'avasegana e fa'aaoga e momoli ai le feau, e mautinoa o le a mafai ona suia tu ma aga a tagata, suia la latou va'ai mo avanoa tutusa mo ali'i ma tamaitai, o so'otaga aemaise lava o sauaga.

O nofoaga fa'atasi nei e mafai ona fausia siosiomaga o lo'o ola ma soifua ai, faigaluega, aoaoina, ta'aalo ai tagata. O nofoaga foi nei o lo'o mafai ona aofia ai tu ma aga fa'a-le-tagata soifua fa'atasi ma aga fa'a-le-aganuu o lo'o ola ma soifua ai i aso uma. E mafai e le soifuaga i nofoaga ese'ese nei ona fa'atupuina avanoa taua e limataitai'ina ai ma suia tu ma aga masani a le tagata soifua ua masani ai. E manaomia le fa'amaumauina o nei ituaiga auala fesoasoani e tafieseai sauaga ma suia ai tu ma aga fa'apea mafauauga o tagata i sauaga, aua o se metotia o lo'o fa'aaogaina foi e isi atunu'u o le lalolagi e pei o Ausetalia, Niu Sila ma Fiti ao faufau ai a latou fuafuaga tetele i le mataupu leni o le tafieseai o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine.

O nofoaga nei ma o latou fa'atulagana ese'ese:

6. O le nofoaga mo fanau i aoga amata – tele o afioaga ua fa'aaoga nofoaga mo aoga tetele e potopoto iai fanau
7. Aoga tulagalua
8. Iunivesite ma isi fa'alapotopotoga maualuluga o lo'o fa'atinoina aoaoga
9. Falefaigaluega/Ofisa
10. Ta'aloga, nofoaga mo polokalame fa'atasi e fiafia ai tagata uma, tele o afioaga i Samoa e iai malae a aoga tulagalua e fa'aaogaina mo ta'aloga ma isi polokalame.
11. Nofoaga o galuega taulima ma le vaneina o ata
12. Nofoaga mo le soifua maloloina o tina failele, fanau ma aiga. Tele o nisi o auaunaga tu'uina atu i tua i afioaga e tutotonu pe tulaia uma i le falema'i fa'aitumalo po'o Komiti a Tina ma Tamaitai.
13. Fa'atulagana o afioaga – e fa'atusa i le tulaga o nu'u ma itumalo
14. Ekalesia ma lona tulaga fa'a-le-aganu'u – E tofu lava le afioaga i Samoa ma le fa'atulagana o tapuaiga.

15. Ala'ata ma feso'otaiga, aofia ai ma feso'otaiga ese'ese fa'aonaponei o lo'o fa'aaogaina e tagata.
16. Aganu'u tautaua, fa'alauiloa ma fa'afiafiaga
17. Nofoga lautele, auala femalagaiga, galuega tetele ma meatotino
18. Tulafono, fa'amasinoga ma le ola toefuataina
19. Fa'atulagana fa'a-le-malo.

E taua le tilotilo i fa'amaumauga sa maua mai i suesuega sa fa'atinoina, o le initaneti fa'atasi ai ma le saosaoa o le fa'aaogaina ma le silafia e tagata auala o feso'otaiga e pei ona iai upega tafailagi, ua o se vaega matuia ma faigata tele. Ua tilotilo iai o se fa'afitauli e tatau ona foia fa'apitoa. E atagia mai foi o se tasi lea o nofoaga po'o fa'atulagana e tatau ona aofia i vaega o taua i luga. O se mataupu e mafai ona fa'aaogaina ai vaega maoti uma o le Malo o Samoa ae taulamua le vaega maoti o feso'otaiga ma tekono-losi e fa'aailoa ai auala e fa'aaoga tatau ai fa'amaumauga ma feso'otaiga fa'apea upega tafailagi.

6.5 Fa'afeso'otai ma Tu'ufa'atasi Polokalame

Ina ia mautinoa o lo'o sosolo fa'atinoga mo le tulituliloaina o lana mau-tauave ma le sini autu o lenei Faatonufofau mo le puipuiga mai sauaga, e manaomia le galulue fa'atasi ma tula'i le va'ai i tulaga ese'ese ma le fa'atulagana o le tatou soifua o lo'o ola ai. E tatau ona fa'aaauuina le faiga pa'aga mo puipuiga o sauaga fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine.

O faiga pa'aga e ma'aleale lona tulaga fa'aaogaina pe a o'o ina taumafai e foia sauaga ona o le ese'ese o vaega o lo'o aofia ai. I le galulue ai e fa'amautinoa o lo'o lelei ma talafeagai metotia ma feso'otaiga o lo'o momoli ai le feau i afioaga ma vaega ese'ese, e tatau ona fausia lelei muamua faiga pa'aga ma so'otaga. Afai e lei fauasiaina faiga pa'aga ma i latou o lo'o galulue taulamua i le foia o fa'afitauli e pei o avanoa le tutusa mo ali'i ma tamaitai, fa'aailoga lanu aemasie lava i latou o iai a'afiaga tumau o le soifua ma isi.

O le isi vaega taua e feso'otai i le tapenaga ma faiga pa'aga nei, o le unaia lea ma le fa'amalosia o le fa'alauiloa ina ia taofia nisi o vaega o lo'o mafua ai sauaga e pei o ava malosia ma fuala'au fa'asaina. Ia fa'aaogaina le silafia ma le malosia o nisi o pa'aga totino i nei vaega taitasi e momoli ai le feau i le tafiese lea o sauaga. O le a fa'amanino nei vaega taua e auaunaga ma matafai o pa'aga taitasi i le fuafuaga o fa'atinoga o lenei Faatonufofau.

E manaomia e Samoa le fa'aaauuina o le tu'ufa'atasia o vaega ese'ese ma pa'aga e aofia ai fa'alapotopotoga tumaoti, o Matagaluega a le Malo, fa'alapotopotoga Ekalesia, fa'apea fa'alapotopotoga mo ta'alogā. Ia fa'aaogaina tatau avanoa ma agava'a fa'atasi ai ma le fa'amoemoe na fausiaina ai pa'aga ese'ese e unaia ma fa'amalosia ai puipuiga e tafieseā ai sauaga. E taua tele vaega nei mo le tapenaga o puipuiga lelei ona;

- ✘ E mafai e faiga pa'aga lelei ona momoli ma o'o o'o le feau o taumafai iai – aua o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai, fanau, i latou e iai aafiaga tumau o le soifua faapea le itupa o alii, e le mafai ona tafieseā ma taofia sei vagana ua galulue itutino uma lava o le atunu'u lautele.
- ✘ O fa'atalatalanoaga ma le fausiaina o so'otaga aemaise le fefa'asoaina o fa'amatalaga, fa'apea fa'amaoniga ma pine fa'amau, ua fa'amauina o metotia aoga ma lelei mo le fa'aaauuina o le feso'otaiga ma tapenaina o le aufaigaluega e fa'atinoina nei auala ese'ese.

6.6 Maliliega o le Sauaina o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai Aafiaga Tumau o le Soifua ma Fanau o se Mataupu tau Soifua Maloloina ma Aia Tatau

O tina ma tamaitai fa'apea fanau teine ma tagata uma ua a'afia i sauaga, e umi se taimi e feagai ai ma a'afiaga ma e ono o'o ai i nisi tulaga. O nisi nei o a'afiaga o sauaga e aofia ai, manu'a i le tino e ono o'o ina fa'aumiumi ai ona agai i le falemai mo togafitiga, o le a'afiaga i le mafaufau e pei o le lē mautonu ma anoanoai mea e mamafa i le mafaufau, leai se fiafia, pule i le ola, iai a'afiaga tumau i le soifua, a'afia i fa'amai lē pepesi e pei o le pepē atoa o le tino ma a'afiaga o le fatu.

O le isi vaega o le a'afiaga o tina ma tamaitai fa'apea fanau teine i sauaga tau feusuaiga, ma o'o ina iai fa'afitauli i le olaga fanafanau, e pei o le maitaga lei fuafuaina, a'afia i fa'amai pepesi po'o le vairasi o feusuaiga ma isi tulaga matuia e ona tulai mai i le soifua maloloina o i latou ua a'afia. O sauaga fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine e mafua mai ia latou pa'aga po'o auaiaga vavalalata so'otaga, e amata mai i le taimi o feagai tina ma le maitaga, ma e ono o'o atu i nisi tulaga e pei o le toe fa'aleagaina o le to, fanau e lei o'o le taimi e fanau ai, ma ono iai nisi tulaga e pei o le iai o pepe e le ausia le mamafa fa'atulagaina e tatau ai ona fanau mai.

O le a'afia i sauaga i taimi ao tau tuputupua'e e iai lona a'afiaga matuia i le atinaeina o le soifua ma le ola o le tamaiti'iti i lona mafaufau, seia o'o i nisi a'afiaga fa'a-le-tagata soifua fa'apea lagona. O tagata taitoatasi aemaise lava fanau ua a'afia i sauaga e faigofie lava ona fa'aosofia lagona e fa'atino nisi amioga le talafeagai e pei o le taumafaina o le ava malosi ma le ulaula tapa'a, faiga feusuaiga le saogalemu e ono tulai mai ai ni fa'afitauli i lona soifua maloloina.

O nei taunu'uga o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine o se fa'afitauli i le olaga fa'a-le-tagata soifua, tamaoaiga, itu tau aoaoga, aganu'u ma le fa'amasinoga. O le vaega maoti o le soifua maloloina ma ona vaega ese'ese e tofu ma le matafaioi e fa'atino e le gata o puipuiga ae o le tali atu i so'o se sauaga e fa'asino i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine, e ui o lo'o natia le mafuaa'ga fa'a-le-natura o nei ituaiga sauaga.

E maoae ma tulaga ese tapenga a Samoa sa fa'atino ina ia mafai ona pui-puia ma tali atu i le taimi o le Koviti 19. E tele fa'amaumauga sa fa'amauina i le taimi o tapenaga mo le Koviti 19 o se auala lelei ma o se metotia e tatau ona fa'aaogaina mo le tafieseaa o sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine. O le faiga lea e mautinoa e aoga ma talafeagai mo Samoa i le tulaga tau i fa'afitauli tau le soifua maloloina.

O le Matafaioi a le Vaega Maoti o le Soifua Maloloina:

- ✘ O le foia o sauaga fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine ma fanau o se fa'afitauli tau le soifua maloloina
- ✘ la faia polokalame fa'alauiloga i a'afiaga o sauaga i le soifuaga manuia lautele ma le soifua maloloina.
- ✘ la fa'ailoa i latou sa a'afia i sauaga ma ofoina iai le fesoasoani talafeagai ma auaunaga fa'a-le-soifua maloloina lelei i so'o se itu ae le gata i lea o auaunaga ese'ese e agai iai mo se fesoasoani.
- ✘ la tapenaina ni taiala manino mo tina ma tamaitai fa'apea fanau teine ma fanau e fa'atatau i le soifua maloloina lelei ma le aloese mai a'afiaga o sauaga i aso taitasi.
- ✘ la mafai ona aoina fa'amaumauga ma fa'amatalaga ma fa'amaoniga e manaomia e le tulafono ma le fa'amasinoga.
- ✘ la fausiaina, fa'atinoina ma iloiloaina polokalame fa'atinoina e fa'atatau i sauaga ina ia mafai ona aofia i polokalame a le soifua maloloina fa'apea isi galuega fa'atino.
- ✘ Galulue fa'atasi ma le Malo ma ana pa'aga e taumafai faiga a le soifua maloloina ina ia mafai ona tapenaina la latou galuega fesoasoani ma pa'aga aofia ai leoleo, fa'amasino ma le tulafono, pule ali'i ma faipule i afioaga, fa'apea fa'alapotopotoga tumaoti.
- ✘ la fa'ailoa i isi pa'aga uma auala e foia ai le ono tutupu o sauaga
- ✘ la faia ni taiala ma polokalame fa'atatau i sauaga e aofia uma ai vaega maoti
- ✘ la auai i fa'atalatalanoaga o i latou ua mafai ona fa'asaoina mai sauaga sa a'afia ai.
- ✘ la lagolagoina le fa'atinoga o le iloiloaga ma le mataituina o polokalame a vaega maoti taitasi e tafieseaa ai sauaga

6.7 Fa'amalosia le Galulue Fa'aauau ma ia Mautinoa e Mau'a Taiala ma Faiga Fa'avae e Tali Atu

O lo'o atagia le galuega fai fa'atasi ma fa'aauauina pea a le Malo e pei ona iai nei e tafieseai ai sauaga e fa'asaga i tina ma tamaitai fa'apea fanau teine. Ia fa'aaogaina malosiaga ma agava'a o pa'aga ese'ese e fa'alautele ma amanaia ai le galuega fita o taumafai iai. E manaomia le fa'ataua e vaega maoti uma lava o le malo lenei fa'afitauli ina ia mafai ona tatou taofia ma tafieseai lenei mala. O le tatou galuega amata o puipuiga o sauaga e le o se taumafaiga e ave'esea pe fa'aleaogaina ai le taumafaiga a i latou o le latou mautauave lava ma le fa'anaunautaiga ia tafieseai sauaga.

Po'o lea lava itu o lo'o tulimatai e polokalame ma i latou o galulue e fa'amuta lenei fa'afitauli, e leai se a'afiaga aua o le galuega fai fa'atasi. O nisi e tilotilo i le foia o mafua'aga, o nisi e tilotilo e fesoasoani ia i latou ua a'afia, o nisi foi e va'ai i a i latou o lo'o fa'atupuina sauaga. O Samoa ua uma ona pasiaina e le Kapeneta lana taiala mo i latou e a'afia ma manaomia le fesoasoani i taimi o sauaga, ma e tataua ona feso'otai ma fa'aaogaina lenei taiala i polokalame uma a le Malo o fa'atino e tafieseai ai sauaga.

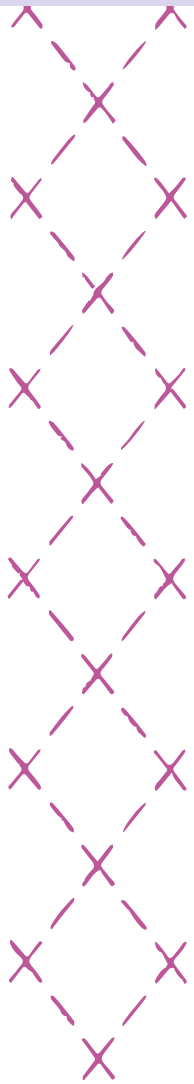
O auala o puipuiga aoga ma talafeagai e tataua ona si'itia ai le silafia ma tomai fa'apea le amanaia e tagata uma o lenei fa'afitauli o sauaga. Ia avea ma auala e tatala ai o latou mafaufau e fa'atalanoa, lipoti, ma talosaga i vaega ese'ese e foia ai sauaga. E tusa ai ma saili'iliga, ua matauina o lenei metotia fa'aaogaina o lo'o iai lona aoga tele ma o lo'o mafai ona iloa ai suiga lelei, o lo'o iai foi vaega tupe ma fesoasoani ese'ese e lagolago ai lona fa'atinoga. O lona uiga o lo'o aofia ai totonu i latou uma ua lava le silafia ma le iloa fa'apitoa ma fa'atulafonoina e fa'atalanoa ma fa'atino ai auala o le tafieseai o sauaga.

O le mea mautinoa o le foia o sauaga ae lei tupu o se auala taua ma aoga tele e mafai ona fa'aiti'itia ai tulaga ogaoga e tulai mai. O se fa'ataitaiga, o uluai galuega o puipuiga i totonu o ofisa ma fale faigaluega e ono si'itia ai avanoa tutusa mo ali'i ma tamaitai e fesoasoani ai i ona fa'atulagana ma leai ai ni sauaga tau i avanoa tutusa ma luga o upega tafailagi e tulai mai. O nei faiga e mafai ai ona fausia se siosiomaga mo tagata uma ma fa'amalosia le galuega o le suia lava e le tagata ia o lona mafaufau e ala i polokalame fa'atino aemaise o uluai puipuiga o sauaga.



E Fa'apefea ona Fai?





7. E Fa'apefea ona Fai?

7.1 Fa'aaauau ona Siaki le Filosofia mo Suiga o lo'o Tuliloa

Filosofia mo Suiga: Ua fa'aילוaina e le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioaga ma Agafeso'otai ni vaega taua e fa (4) o taunu'uga mo'omia. O nei vaega, e manaomia ona fa'amalosia ma fa'amausaliina e tali atu ai i mafua'aga fa'avae ma a'afiaga tumau o sauaga e fa'asino i tina, tamaitai ma fanau teine:

1. Tulafono, Faiga Fa'avae ma Fa'alapotopotoga (e aofia ai fa'amaumauga.)
2. Puipuiga (e aofia ai suiga i manatu masani lautele; ma le fa'amalosia o le tamaoaiga o tina ma tamaitai.)
3. Fesoasoani ('au'aunaga mo e ua fa'asaoina mai sauaga; ma ia tali tagata o lo'o fa'atinoa sauaga i a latou amioga o lo'o fai.)
4. Lagolagosua aemaise le fa'apa'aga ma fa'alapotopotoga o lo'o galulue i mataupu tau tina ma tamaitai.

O lea Filosofia mo Suiga, e maua ai se 'auivi e filifilia mai ai ma fausia ni metotia e talafeagai ma manaoga o tina, tamaitai ma fanau teine, aemaise lava i latou e masani ona le amanaiaina.

O le Faatonufoalau mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau ua tapenaina e tulimataia puipuiga o sauaga faa'tasi ai ma ona fofu e foia ai i so'o se vaega o le soifuaga e aofia ai tagata taitoatasi, aiga, nu'u, ekalesia, fa'alapotopotoga tumaoti ma le malo. O lo'o atagia ai se galuega fa'apa'aga mo suiga lelei ina ia sua amioga ma aga e fa'amuta ai so'o se ituaiga sauaga. Ua fa'amaonia e fa'amaumauga ma suesuega o le fa'aaoga seseina o le pule/paoa i tiute ma matafaioi a ali'i ma tamaitai le mafua'aga muamua e tutupu ai sauaga a le o le alofaga i le lima vaivai, ava malosia, tu ma aga fa'asamoa p'oo le fa'auiga seseina o aoaoga a le Tusi Paia.

E manaomia suiga mo se siosiomaga saogalemu ma soifua maloloina mai so'o se sauaga ma ia amanaia aia tatau fa'a-le-tagata soifua o tina ma fanau teine. O le aotelega o lenei Faatonufoalau ia atagia ai taunu'uga mo'omia o le maua o se Samoa e saoloto mai i sauaga ona o galuega fa'atino ma fuafua taiala e fofualamea ai sauaga i so'o se ituaiga e pei ona fa'amauina ma tu'ufa'atasi i totonu o le Faatonufoalau e aofia ai vaega nei:

- ✘ Aoaoina ma atinaeina agava'a talafeagai mo tina ma fanau teine ini manaoga mo suiga lelei.
- ✘ Taulamua ma auai ali'i ma fanau tama e lagolago i suiga.

- ✘ Fa'ailoa mo le malamalama'aga lautele o fanau tama e mafai foi ona avea ma tagata e a'afia i sauaga.
- ✘ Ia maua ni toa e taimua ma avea ma amepasa o suiga lelei.
- ✘ Ia fausia se Faatonufofou o ala o le tulafono mo i latou e fa'amalosia ma ia mulimulitaia e tagata ala o le tulafono.
- ✘ Mautinoa le maua o fesoasoani talafeagai e fesoasoani ai i tina ma fanau teine.
- ✘ Ia iai ni fa'alapotopotoga malolosi e fa'alauiloaina tina ma fanau teine i o latou agafeso'otai, tamaoiga ma malosiaga o upu fai o malo ma ia aoaoina ma fa'ailoa i tagatanu'u ma afioaga ia taimua taitai o so'o se fa'alapotopotoga i suiga lelei e fa'amuta ai so'o se sauaga.

7.2 Fa'aaogaina o Talitonuga ma Metotia Fa'akerisiano ma le Fa'a-Samoa

Ua faamaonia i fa'amaumauga e le o iai se talitonuga po'o se filosofia i le aganu'u fa'asamoa e fa'atagaina ai sauaga i upu, tino po'o lagona e fa'atinoina i so'o se tagata o lou aiga e aofia ai le aiga potopoto. O fa'amatalaga e fa'aaogaina i puipuiga o sauaga, fofo o sauaga ma galuega fesoasoani mo sauaga ma ona a'afiaga:

- ✘ **Vā tapuia:** O le malamalama lea i le va feagai ai ma le isi tagata, o lou va feagai ai i totonu o lou siosiomaga, e tatau ai ona iai le ava fatafata ma le va tausī. O le fa'ataitaiga o le Va-tapuia o le va feagai lea a le tuagane ma le tuafafine. E mamalu le va tausī lenē i le feagai ai o le tuagane ma lona tuafafine ma o le ioimata o le tuagane lona tuafafine, o le nafa tausī foi lea a le tuagane ma lona aiga i le olaga fa'a-samoa, o le malu i fale o tamasā. E aofia ai le aiga potopoto ma o lenē va tapuia o le matūpalapala a le tama tane ma lona aiga e fa'avavau.
- ✘ **Gagana Sāmoa:** O lo'o manino feso'otaiga o le gagana fa'aaloalo ma le gagana o aso uma ma le va tapuia e pei o le ava fatafata ma le fa'aaloalo. O le gagana Samoa e feso'otai ai ona tagata ma o se auala fa'atino e fa'asoa ai lagona ma manatu i se tasi ua mafatia po'o ni alofa'aga molipō. O le Gagana Samoa o le aganu'u fa'asamoa, a leai se gagana ua leai se aganu'u. A leai se gagana ua nofo pogisā le nu'u ma ona tagata ona ua leai se feso'otaiga ma se malamala'aga e soa-laupule ma fa'asoa lagona ma manatu. O le Gagana foi e fa'atonuina le amio pulea ma aga tausili i le olaga o le tagata. O le gagana foi e fa'ailoa ai ou nafa fa'a-tagata Samoa aemaise lou feso'otaiga i so'o se mea ma e taua foi e iloa ai lou fa'asinomaga.
- ✘ **Faiā:** Fausia le feso'otaiga o le va tapuia ma lou gafa e manino ai lou fa'asinomaga ina ia e malamalama ai i ou tiute ma matafaioi i totonu o lou aiga. O le Gafa o le fa'asinomaga lea i lou so'otaga ma lou

tupuaga e iloa ai oe mai lea augatupulaga ma lea augatupulaga. O le Gafa foi e iloa ai lou tulaga i totonu o lou aiga ma iloa ai lou tupuaga ma lou faiā. O lo’o fa’asinoala mai e le Gafa lou tupuaga ma lou faiā e aofia ai ou so’otaga i suafa ma ele’ele e iloa ai lou fa’asinomaga. E manino ai foi le tala’aga o lou gafa ma lou tupuaga i sauaga sa tutupu i augatupulaga ma e ono avea ma mafua’aga e fa’asolo ai nei aga i augatupulaga o lou faiā.

- ✘ **Fa’asinomaga:** Nofoga ma tupuaga e fa’amatalaina lou faiā ma lou gafa na te fa’asinoala i ou tiue ma matafaioi fa’atino i totonu o le aiga ma lou afioaga. O lou fa’asinomaga e iloa ai lou tagata ma lou faiā i le aganu’u a Samoa. E lua vaega o le upu fa’asinomaga; ‘fa’asino’ lona uiga o le tupuaga po’o fa’ailoa, ‘maga’ o lona uiga nofoaga ese’ese po’o patino. O le fu’a maualuga i le fa’asinomaga o le tagata o lona aiga, fanua, nu’u, gafa ma suafa matai.
- ✘ **Fa’aaloalo:** Fa’atinoina o lou tiute ma nafa i aga tausili i totonu o lou aiga ma lou afioaga e fua i lou faiā ma lou fa’asinomaga. O le tu ma le aga fa’aaloalo e iloa ai oe o le Samoa. O le fa’aaloalo i totonu o aiga o le soālaupule i le ava fatafata, amio pulea ma le gagana fa’aaloalo e pae ma auli i fesagaiga ma fa’atofalaiga.

O le saolotoga e tapuai ai o lo’o fa’amauina i le Faavae o Samoa. O le isi itu, o loo fa’amanino mai e le Fa’avae o Samoa o se atunu’u kerisiano, o lona uiga o tu ma aga tausili fa’a-kerisiano e limataitai’ina ai le fa’avae o le olaga o le tagata Samoa i aso uma. O nei aga tausili i le fa’a-Samoa e aofia ai le alofa, fa’apalepale, fa’aaloalo, fa’amaoni, tausia o le filemu ma le loto fa’amagalalo e feso’otai i tu ma aga fa’a-Samoa e tatau ona olaina e tagatanu’u Samoa.

O nei aga tausili e mafai ona foia ai sauaga o lo’o tutupu. O lona uiga, o vaega nei i le tatou tu ma le aganu’u e le fa’atagaina ai le fa’aaogaina o le sasa e aoi’ina ai tatou fanau. O le va tapuia i le feagai ai o le ali’i ma le tamaitai o se va tausii e tapu ma e iai lona taua i le foia ai o sauaga i totonu o aiga. O le fa’atuatua o se tasi o aupega sili e fofo ai sauaga e pei ona aoaoina mai ai e le Tusi Paia ma le aoaoga fa’a-talalelei i totonu o Samoa. O lona uiga, o le fa’atuatua ma le fa’a-kerisianoina o aupega malolosi i le olaga o le Samoa e tete’e ma fa’amuta ai so’o se sauaga i totonu o le atunu’u pe a fa’aaoga tatau ma usitaia e tagata uma.

7.3 Pe a Manuia Fa’atinoga ma Polokalame i Afioaga

E leai se isi e tu fa’amauga e mafai ona fa’amutaina sauaga e fa’asaga i tina ma fanau teine. O tagata taitoatasi, aiga ma afioaga e tatau ona tutū fa’atasi ma le loto e tasi ina ia sui nei loa ona ua fa’atupualaia ma avea ma fa’amai i le lalolagi sauaga, o lona uiga e tatau ona avea o se fa’afitauli e

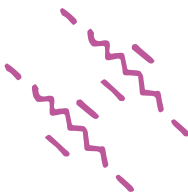
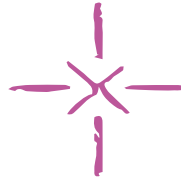
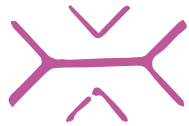
tofusao ai tagata uma. E taua ai lo tatou galulue fa'atasi i auala e fofoina ma fa'amuta loa sauaga i le fa'aauau pea ae le na o se fofo mo se taimi pu'upu'u. O le galuega mo se suiga lelei e puipuia ai sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine, e le mafai ona fa'amutaina i se galuega fa'atino e tasi, e manaomia le fa'aauauina pea o galuega fa'atino. O le molimau foi lea o le suesuega a le Ofisa o Sulufaiga e pei ona fa'amauina i le Lipoti o le Poloketi o Aiga ma Nu'u Saogalemu, o lo'o atagia ma manino ai e manaomia galuega fa'atino fa'aauau ma polokalame faifaipea ma afioaga e fa'amuta ai sauaga. O lona uiga, e galulue fa'atasi tagata uma. O le galuega iti tatou te faia ma le fa'amaoni ma le loto gatasi o se aupega sili e fa'amuta ai sauaga.

O le tutu fa'atasi o afioaga o le aupega muamua o puipuiga ma avea o se vaifofo taua e suia ai amio ma uiga o tagata ina ia iai le naunautaiga e fa'amuta sauaga mai i le tutupu. E iai foi puipuiga o le fa'atinoina o galuega pe a matauina ua iai ni fa'ailoilo po'o se isi ua fuafua e fa'atino sauaga ma le isi vaega o puipuiga e aofia ai fesoasoani talafeagai e tapenaina mo i latou ua a'afia i sauaga aemaise tagata sa fa'atinoina sauaga. O le galuega e fausia se siosiomaga e saoloto mai i sauaga ia atagia ai le fa'aaloalo, avanoa tutusa, galuega fesoasoani ma feso'otaiga ma afioaga e manaomia tele ai le galulue fa'atasi ma afioaga ona o lo latou fa'asinomaga ma le tiute ma le matafaioi le saogalemu ma le nofo fealofani o ona tagata.

O galuega fa'apa'aga e ausia ai taunu'uga mo'omia o le Faatonufofou ma le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau e aofia ai:

- ✧ Fuafuaga tatau, taulai ma fesoasoani talafeagai
- ✧ Taitaiga e manaomia le fa'atino ae le na o le fa'atonu, ina ia manino ai tagata i aga e mo'omia ona fa'atino mo le fa'amutaina o sauaga. A iai lou naunautaiga e fa'alauiloa le fa'amutaina o sauaga, o le loto atoa ma le fa'amaoni e sili ona taua i le matau mai a afioaga.
- ✧ E taua le fa'aagava'aina i tomai e galulue fa'atasi ai ma afioaga e fuafua, soalaupule, saili'ili ma suesue, tulituliloa ma iloilo, aoaoga, fausia o mafutaga mafana ma le lelei o feso'otaiga.
- ✧ E tatau ona aoaoina tagata e fa'atinoina lenei auaunaga i tomai ma agava'a ina ia mafai ona fa'atino galuega mo'omia .
- ✧ la galulue fa'alapotopotoga ese'ese o ala mai ai fesoasoani ina ia aua nei tu'ulafoaia afioaga ma sauaga o lo'o tutupu ai ae tatau ona fa'aaluina seleni, tomai ma agava'a i polokalame talafeagai ina ia avea lenei galuega o se galuega fesoasoani e fai fa'atasi.
- ✧ Fa'amalosia tulafono a le Malo ma taitaiga a fa'alapotopotoga uma ina ia galulue so'oso'otauau .
- ✧ la agava'a le aufaigaluega i tomai ese'ese mo le lumanai.







O Vaega Taua e Tatau ona Iai





8. O Vaega Taua e Tatau ona Iai

8.1 Fausia o Taiala ma Faiga Fa'avae mo Puipuiga



O le Faatonufofou mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau o lo'o manino ai taiala e mulimulitaia e le Malo mo le fa'amutaina o sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine. Ua fausiaina i se auala e galulue fa'atasi ai ma pa'aga ma ia fa'amuumua leo ma manaoga o tagata ma afioaga. Ua tu'ufa'atasia lenei fa'ava'a ina ia mausali ma mau'a faiga pa'aga ini auala mautu e taialina ai fa'atinoga o puipua o so'o se sauaga ma ia fa'atulaga ai tiute ma matafaioi a pa'aga ese'ese o lo'o galulue i le fa'atinoina o auala o puipua o so'o se sauaga.



Ua fa'amaonia mai i fa'atalatalanoaga o se galuega fa'apa'aga mo puipuiga, e taua lona sao mo galuega o puipuiga ma fa'atinoga e taimua ai le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioaga ma Agafeso'otai. O lenei faiga pa'aga e taialina ai galuega fa'atino a le malo ma ana pa'aga ina ia mafai ona tali i fuafuaga fa'ata'atia ma le fa'asologa o nei fuafuaga ma ia manino auala e lipotia ai sauaga ina ia ausia ai lana sini autu, taunu'uga mo'omia, vaaiga taula'i o le Faatonufofou.



E fesoasoani foi le Faatonufofou i fautuaga mo'omia i isi pa'aga a le malo i taiala mo puipuiga ina ia manuia ai fanau mai le sauaina. O lenei foi galuega fa'apa'aga e avea ma aupega taua ina ia mautinoa e feso'otai fuafuaga ma taiala uma mo le ausia o taunu'uga mo'omia o sauaga i le atunu'u. Ua o gatusa lenei fa'amoemoega ma manulauti a le matagaluega i le avea ai ma taimua mo mataupu tau tina ma tamaitai. O le iai o se faiga pa'aga maoti ma mausali e taimua i puipuiga o sauaga i totonu o le atunu'u, o le a mautinoa ai le fausiaina o se siosiomaga e saoloto mai i sauaga ma maua le nofo filemu mo se soifua maloloina.



O le fa'atinoina o galuega o puipuiga i so'o se sauaga o lo'o fa'amanino mai e lenei Faatonufofou, ia mautinoa ua atoali'o polokalame mo puipuiga ma ia fa'atinoina i se auala e maioio lelei ai ana pa'aga i lona fa'atinoina ina ia fa'atino le pitolaau a le malo, fa'alapotopotoga tumaoti, aemaise le puipua o afioaga. Ua manino ma maioio faiga fa'avae ma taiala fa'apea polokalame e fa'amalosia ai puipuiga ma faiga fa'avae ma ia mautinoa o lo'o aofia uma metotia ma polokalame talafeagai e fa'amuta ai sauaga i so'o se tagata aemaise lava i latou o lo'o i se tulaga ma'aleale. Ia mafai e nei taiala ma galuega fa'atino ona puipua sauaga mai i le tutupu ma ia mafai e galuega fa'apa'aga ona fa'amutaina. O le ausia ai o nei fuafuaga ma polokalame i le agai i luma e taua ai le gafatia o seleni e fa'atino ai. E tusa ai ma fa'amaumauga, e le o lava seleni e fa'atino ai nei polokalame mo puipuiga ma e mafuli lava i polokalame mo tagata toatasi ae e le o iai se silasila mamao i galuega a pa'aga ina ia fa'aleleia e ala i seleni manaomia.



8.2 Fausia Tagata Faigaluega mo Puipuiga

E manaomia le iai o tagata e iai le tomai ma le agava'a aemaise fa'alapotopotoga e fa'aoaina i tomai ese'ese ina ia mafai ona fa'atinoina galuega o puipuiga e tutupu ai sauaga i totonu o afioaga. E taua ai le fa'atinoina o aoaoga mo le si'itia o tomai ma agava'a mo le afaigaluega a le lala o le soifua maloloina, o tausii soifua ma fomai, ma auaunaga mo le soifua maloloina o tina ma tamaitai ina ia mautinoa o lo'o talafeagai tomai ma agava'a e ofoina mo puipuiga o sauaga aemaise i latou o lo'o a'afia ma fa'atinoina sauaga. O le naunautainaga ina ia lava tapena i tomai ma agava'a e tu'uina atu ai le fesoasoani mo'omia e fa'atatau i puipuiga o sauaga ma ona a'afiaga.

O le Faatonufofou ma le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai A'afiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau o lo'o manino ai tiute ma matafaioi e lua mo tagata faigaluega e fa'atinoina puipuiga: galuega patino e fa'asino mo i latou o lo'o galulue i puipuiga o sauaga ma le si'itia o le agava'a mo i latou e le o se latou galuega patino puipuiga ina ia ia maua le tomai e fa'atino ai galuega o puipuiga ma ia avea o se galuega mo aso uma. O lo'o tulimataia foi e le Faatonufofou le fautuaina o le malo ma fa'alapotopotoga tumaoti ina fa'atauaina le fausiaina o faiga fa'avae, galuega fa'atino mo puipuiga ma atagia i fuafuaga o galuega fa'atino le taua o puipuiga mo sauaga mai i le tutupu. I le ausia ai o lena naunautainaga, e taua ai le fa'atinoina o aoaoga e si'itia ai le tomai o tagata o lo'o fa'atinoina galuega o puipuiga ma aoaoina ai galuega mo le atinae o itumalo ina ia avea ma o latou tiute ma matafaioi. O le fa'atinoina o galuega o puipuiga o le Faatonufofou, e alagatatau ona iai fuafuaga mamao e mafai ona fa'aaunauina e aoaoina ai tagata o lo'o fa'atinoina galuega o puipuiga e aafia ai taitai o afioaga o lo'o iai so'otaga ma tina ma tamaitai aemaise fanau teine o lo'o matauina ma a'afia i sauaga. E aafia ai Matagaluega o Leoleo, tausii soifua ma fomai, fa'amasino ma loia, afaigaluega mo le tausii o i latou o lo'o a'afia, fa'alapotopotoga tumaoti, faiaoga, tagata ua iai tomai e fa'atalanoaina fa'afitauli o sauaga, Matagaluega o Fa'amasinoga ma isi.

O aoaoga talafeagai o se fofo taua e fa'atinoina ina ia fa'amuta ai sauaga e fa'asino i tina ma fanau teine. Mo le filifili'ina o tagata e aoaoina i agava'a nei, e taua ai le va'ava'ai i le afaigaluega a fa'alapotopotoga tumaoti o lo'o galulue e fa'atinoina lena galuega ina ia gafatia e le afaigaluega le manaoga o lo'o iai i puipuiga mo sauaga ona o le latou matafaioi lea e fa'atino mo le saogalemu o afioaga. O le tu'uina atu o aoaoga mo tagata faigaluega nei e atagia ai le manaoga o se Komiti mo Mataupu Tau Tamaitai e pei na faia e nisi o atunu'u o le lalolagi. Ua na o se ofisa e fa'atuina mo ni tagata tolaite ae o le naunautainaga o le galulue fa'atasi ma pa'aga o

lo’o feagai ma galuega o fanau ina ia malosi lenei feau momoli mo fanau, tupulaga talavou fa’apea aiga ina ia mautinoa e puipuia le saogalemu o fanau. E mafai e lenei komisi pe a fa’atuina ona galulue i polokalame tau aoaoga, polokalame fa’alauiloa, tupulaga talavou, soifua maloloina, ma galuega fa’aagafeso’otai e galulue fa’apa’aga ai ma le malo, fa’alapopotoga tumaoti ma afioaga. E mafai e lenei galuega fa’akomisi ona va’ai taulai i le soifua saogalemu ma maloloina o fanau, fa’atino polokalame e fa’alauiloa ai puipuiga mo fanau, ma taiala mo suiga lelei, ma fa’alauiloa ai le mulimulitaia ma galuega ua fa’amanino mai i lalo o le Feagaiga mo le Puipuia o Fa’amanuiaga Fa’avae a Fanau ma o se auala e amanaia ai lo latou sao ma auai i so’o se fa’aiuga mo lo latou lumanai manuia.

8.3 Faiga Pa’aga ma Itumalo

O le a galulue fa’atasi ma taiala mo atinae o itumalo ua maea fausiaina ma fuafuaga mo saogalemu o afioaga aemaise galuega fa’apa’aga ma afioaga ina ia auai fa’atasi tagata talafeagai ma meafaigaluega e mo’omia e fa’atinoina ma tu’ufa’atasi polokalame e puipuia ai itumalo ma afioaga. O faiga nei e mautinoa ai o lo’o aoga polokalame mo puipuiga ma ia manino ona taiala ma ia ausia taunu’uga mo’omia o le fa’amutaina o sauaga i totonu o Samoa.

Ia mafai ona galulue i se auala fa’apa’aga o lo’o iai ma ua lelei fa’atinoina ina ia lelei fa’atinoga ma ausia sini autu o puipuiga mai sauaga. O le va’ai mamao o lo’o fa’asinoala i le Poloketi a le Komiti mo le Manuia o Aiga ma Afioaga o lo’o fa’atinoina e le Ofisa o Sulufaiga e tatau ai ona taimua afioaga i polokalame e ausia ai le fa’amutaina o so’o se sauaga i totonu o aiga ma afioaga ma le itumalo.

O lo’o iai foi le naunautaiga i se galuega fa’apa’aga ina ia fausia se sio-siomaga mo avanoa tutusa o ali’i ma tamaitai i le ola tuputupua’e o le fanau. O le taimi fa’atoa fanau ai se pepe e o’o i le lima o ona tausaga, o se vaitausaga taua lea e aoaoina ai puipuiga mo so’o se sauaga e fa’asino i tina ma fanau teine ma aoaoina i avanoa tutusa mo tagata uma. E tele itumalo, ali’i ma faipule fa’apea komiti a tina ma tamaitai o lo’o fa’atinoina polokalame mo le puipuia o fanau iti i Samoa aemaise lava puipuiga ma aoaoga ao laiti.

O galuega e aofia ai auaunaga fa’asoifua maloloina muamua, tuiga o fanau, fuagapepe ma soifua manuia o fanau. O le avanoa foi lenei mo Fono Fa’avae a Itumalo, itutino o saofaiga i nu’u ma komiti a tina ma tamaitai e fa’atino ai polokalame e tulimataia ai le fa’amuamua o le soifua maloloina o fanau. E tapenaina e Samoa taiala ma faiga fa’avae e fa’atamaoigaina ai faiaoga o lo’o taulamua i aoaoga mo matua aua le tausaiaina o fanau ma auala e aoaoina ai avanoa tutusa i fanau.



E fa'amalosia le feso'otaiga i le va o afioaga ma le matagaluega. E iai le manaoga ina ia taulamua afioaga ma itumalo i galuega e maua ai suiga lelei. O le tu'uina o le tiute i afioaga ma itumalo e taimua ai galuega o puipuiga o se aupega sili mo le ausia o lenei Faatonufofou. E taua ai le fa'amausali o feso'otaiga ma soalaupule ma afioaga ma itumalo suiga ma auala e mo'omia mo le ausiaina o lenei Faatonufofou. E taua lenei feso'otaiga i le ausia ai e afioaga ma le itumalo taunu'uga mo'omia o le Faatonufofou. Ia fa'aaogaina uma auala o feso'otaiga e molitai ai le feau i afioaga ma itumalo e aofia ai fa'atekonolosi i ona po nei, auala fa'a-le-aganu'u e aofia ai le soalaupule fesagai ina ia mautinoa e tagatanu'u o Samoa o lenei galuega o se taumafaiga ia tatou tutu fa'atasi ai e puipuia Samoa mai sauaga ina ia tatou soifua i se siosiomaga e saoloto mai i sauaga.

E fa'aaauuina pea ona tu'ufa'atasia auala fou mo puipuiga ma fa'ailoa i pa'aga ina ia fa'aaauuina pea ni suiga lelei mo afioaga ma itumalo. Ia fa'asoa i afioaga ma itumalo polokalame talafeagai ua matauina le telē o le sao e fa'amuta ai sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine. E iai foi le naunautaiga e fa'aaogaina ni lesona sa tatou mauaina i le fa'atinoina o polokalame o puipuiga fa'asoifua maloloina (ft KOVIT19) ma so'o se suiga lelei lava e maua mai i polokalame ua fa'atinoina.

8.4 Suesuega ma Iloiloga

O le a fa'atinoina suesuega ma iloiloga e si'itia ai agava'a ma tomai e tapena ai galuega o le lumanai. O lo'o mafai ona maua fa'amaumauga ma fa'amatalaga e fai ma fua fa'atatau e tapena ai polokalame o puipuiga e fa'amuta ai sauaga e fa'asaga i tina ma fanau teine, e tatau foi ona si'itia le malamalama i mafua'aga fa'avae o sauaga, ao a foi fofu sili ona talafeagai e foia ai fa'apea isi ituaiga sauaga o lo'o a'afia ai tagata e iai a'afiaga tumau o le soifua, sauaga i fanau iti ma sauaga e a'afia ai siosiomaga o fa'afafine ma fa'atama.

O le tasi itu mo'omia mo puipuiga o lo'o fa'amauina i le Faatonufofou, o se galuega fa'aaauu ma faifaipea i le fa'atinoina o suesuega ma iloiloga. E taua suesuega ma iloiloga e fai ma fa'avae e tu'ufa'atasia ai taiala ma e taua ai le auai o tagata iloga tau suesuega ma iloiloga ina ia maua ai fa'amaumauga ma fa'amatalaga maumaututu e fua iai galuega o puipuiga e fa'amuta ai sauaga ma e taua foi i le tulituliloaina o galuega fa'atino po'o sosolo i alafua ua fa'ata'atitia.

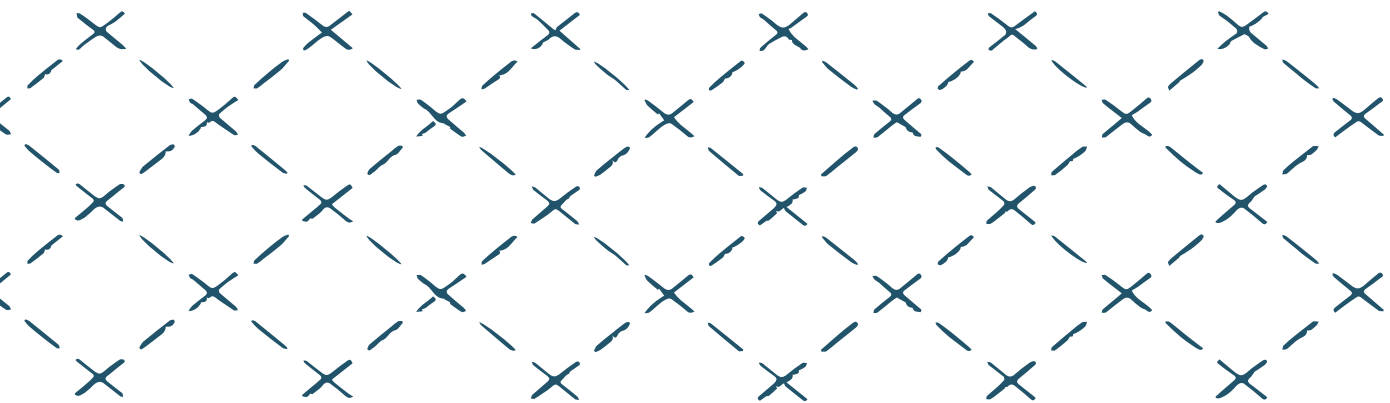
A talafeagai ma fetui lelei galuega tulituliloa ma iloiloga i auala o puipuiga, e fa'ailoa mai ai o lo'o aoaoina i tatou i le taua o galuega o lo'o fa'atinoina e fa'amuta ai sauaga ma o se vaega taua e fa'ailoa mai ai o lo'o talafeagai fofu ua tatou fa'atinoina. A mulimulitaia taiala ma faiga



fa'avae aemaise alafua ua fa'ata'atitia e tapena ai galuega mo puipuiga, e mautinoa le maua o fa'amaumauga ma fa'amatalaga e tapena ai galuega o puipuiga mo le lumanai. O lesona ma fautuaga ua maua mai i galuega fa'atino, e mautinoa ai o lo'o manuia a tatou taumafaiga e fa'amuta ai so'o se sauaga i Samoa.

O le Faatonufofau muamua lea mo le Malu o Tina ma Tamaitai, Tagata e iai Aafiaga Tumau o le Soifua, Tama ma Fanau ua tu'ufa'atasia i Samoa, e taua ai le galuega iloilo, aoaina mai ai, ma fa'aleleia ao fa'agasolo lenei fa'amoemoe. E iloilo taunu'uga o tatou puipuiga, tu'ufa'atasia lesona sa aoaina mai ai ma fa'aaauu ona fa'aleleia galuega mo puipuiga mai i lea taimi i lea taimi, e aofia ai le atinaeina o nisi aoaoga ma polokalame tala-feagai.

Ina ia mautinoa o lelei fa'atino galuega fuafuaina mo puipuiga, o le tapenaina o tatou galuega mo puipuiga e tu'ufa'atasia ina ia aofia vaega uma e mo'omia mo tapenaga ma ia fa'ataua lesona maua mai i fa'atinoga e fai ma pine o polokalame fa'atino mo puipuiga. O le aupega taua mo galuega tulituliloa ma iloiloga, o le iai lea o le Faatonufofau mo Taunu'uga Mo'omia. E telē foi le sao taua o fa'alapotopotoga ua fa'avaeina e fa'atinoina galuega mo tina ma tamaitai aemaise fanau i le ausia ai o galuega tulituliloa ma iloiloga.





O Fa'amoemoega Fa'ata'oto ina ia 'Ausia

Fa'ava'a mo Moemitiga e Tatau ona Ausia



9. O Fa'amoemoega Fa'ata'oto ina ia Ausia – Fa'ava'a mo Moemitiga e Tatau ona Ausia

O le Fa'ava'a o Taunu'uga i le Puipuiga o le Atunu'u o se meafaigaluega taua i le tali atu ina ia fa'amautinoa ua tatou 'ausia a tatou sini fa'aumiumi ma 'ausia lo latou aluga lelei. O le fuaina o taunu'uga e fa'atagaina ai tatou ona va'ai po'o le a le mea e aoga – ma po'o le a e lē aoga – i le fa'atinoga o le suiga mulimuli. O le a mautinoa ai lo tatou taula'i i tatou taumafaiga i auala aoga e suia ai tagata taito'atasi, uiga o afioaga ma amio ma fausaga.

O le a fua e lenei Fa'ava'a o Taunu'uga i:

- ✘ Anavatau (o mea o lo'o matou galulue aga'i iai)
- ✘ Vaega (suiga o aganu'u, uiga, amio, ma fa'avae)
- ✘ Taunu'uga (o suiga o lo'o matou galulue aga'i iai)
- ✘ O i'uga (fa'aapefea ona matou iloa po'o matou alu aga'i i luma i taunu'uga)



ANAVATAU: O le matou anavatau o le faamutaina lea o sauaga agai i tina ma tama'ita'i, tagata e iai aafiaga tumau o le soifua, tama ma fanau i totonu o Samoa -ina ia saogalemu, lelei ma manuia o tatou aiga ma afioaga. O le matou anavatau sili o le fausia lea o se Samoa e sa'oloto mai sauaga, o se nofoaga tatou te ta'i tasi ma:

- ✘ Mafai ona ona feagai ma faiga tutusa ma le faaaloalo i o tatou faiā, aemaise totonu o tatou aiga ma afioaga.
- ✘ Faamalosia ma ave iai le fa'aaloalo i le fale ma soo se mea.
- ✘ Lagolagoina i o tatou faiā ina ia 'ausia lo tatou mafai e gata mai ai.

Vaega Muamua: Puipuiga – O le uiga o le puipuiga muamua o le taofia lea o sauaga aga'i i tina ma tama'ita'i ma le toe tupu i le taimi muamua i le faaalua lea o mafuaaga autu. O se auala e faamamafa ai e lē faatagaina o Sauaga Agai i Tina ma Tamaita'i ma le Lē Tutusa o Itupa.

Taunu'uga	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>E taofi mau e Samoa uiga ma talitonuga e tetele atu i le lē tutusa o itupa ma soo se ituaiga sauaga agai i tina ma tama'ita'i–matou te malamalama i mafuaaga ma ituaiga sauaga, o ai na aafia i sauaga, ma aafiaga iai latou na sauāina.</p> <p>E lu'itauina e tagata samoā uiga ma amio e amata ai sauaga – matou te talanoa ma lē taliaina sauaga e ala i le luitauina o tiute o alii ma tamaitai, faailoga tau feusua'iga, ma faailoga tagata, ina ia taofi ai le faataamilosaga o sauaga.</p> <p>O tatou aiga faalapotopotoga ma afioaga e saogalemu ma iai aofiaga – o le taatele o sauaga ua faaitiitia tele tutusa o tagata Samoa uma, ma ua ola saoloto o tatou tagata mai le fefe.</p>	<p>Faalautele faalauiloa o tulaga e faavae ai sauaga</p> <p>Faatele le amana'iaina o aafiaga tele o sauaga i ai latou na faasaoina mai nei sauaga.</p> <p>Faatele le faalauiloa o mataupu e iai le faia i mea e fiafia ai, aia tatau, ma manuia o tamaiti.</p> <p>Faatele le faalauiloa ma malamalamaaga o le tulaga ma aafiaga o le lē tutusa o alii ma tamaita'i.</p> <p>Faatele aganuu o lu'itau o le lē tutusa o alii ma tama'ita'i, i faatulagaga uma ma vaega uma o le olaga.</p> <p>Faaitiiti uiga e faamatala ai, faanoi, faalaititi, nanā, pe sifi tuua'iga mo sauaga.</p> <p>Faalautele le lē taliaina o sauaga e le lautele ma ta'ita'i o afioaga ma totonu o faasalalauga.</p> <p>Faalaititi uiga ma amio sauatau feusua'iga ma faailoga tagata.</p>	<p>Faaaoga le Faataitaiga o Puipuiga Muamua</p> <p>Atina'e vaega e lagolago ai faiā soifua lelei ua malilie iai mo tupulaga talavou.</p> <p>Avatu se polokalame faapitoa e aoga i vaega o ofisa eseese, saunia ai fuafuaga o fautuaga ma faalauiloa aia tatau o tamaiti aga'i se Ofisa Faaptioa o Komesina o Tamaiti.</p> <p>Atina'e mea tetele feavea'i i afioaga ina ia ta'imua i puipuiga.</p> <p>Faatino se polokalame o puipuiga muamua mai sauaga i le atunuu.</p> <p>Atina'e a'oa'oga faaagafesoota'i ma faalogona mo tamaiti.</p> <p>Faamalosia fofo ta'ita'ia e afioaga ina ia taofia sauaga agai tina ma tamaita'i.</p> <p>Atina'e se fuafuaga faafesoota'i e puipuia ai aiga mai sauaga ma sauaga agai tina ma tama'ita'i.</p> <p>Faatinoina fuafuaga a aoga atoa e faalauiloa ai se Samoa e leai ni sauaga, iai faiā faaaloaloga ma tutusa uma alii ma tamaita'i.</p>

Taunu'uga (.....)	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>Ua tatou ola ma faata'ita'i faiā mautinoa ma faaaloologia – ua tatou faaaupegaina uma i le iloa ma tomai e faamatala ma fausia ai faiā soifua lelei, saogalemu, tutusa ma faaaloologia.</p> <p>Tatou te manaomia ona faata'ita'i tulaga o tatou fautua ai e avea ma itu taua o le tatou aganuu ma faatuatua, e avea ma atunuu e faavae i le Atua.</p>	<p>Faatele le faatuatua i tamā ma alii ina ia lu'itau o latou potopotoga pe a feagai ma amio lē pulea ma leaga aga'i i tama'ita'i.</p> <p>Faatele lagona o le saogalemu mo tagata i le mea o nonofo ai, galulue, a'oa'o ma taaalo.</p> <p>Faateleina lagona lototele ma saogalemu i tagata, ma malilie e lipoti sauaga.</p> <p>Faatele i le numera o tagata o loo lagona le saogalemu i le lipotiina o faailoga tagata ma le tau faamata'u.</p> <p>Faaititia tagata aafia i sauaga i aiga.</p> <p>Faaititia tama'ita'i aafia i sauaga.</p> <p>Faatele le mautinoa i faiga ma faavae tuuina atu mo le puipuiga mai sauaga.</p> <p>Faatele numera o faalapotopotoga e faata'ita'iina ma faalauiloa amio e tauaofia uma ai tagata.</p>	<p>Galulue ma ofisa faasalalau ina ia faamautinoa le faailoa le tagata solitulafono na faia sauaga agai tina nai lo le amio ma lavalava o le tagata na sauaina</p> <p>Avatu aoaoga e uiga i ai latou unai'a sauaga aga'i i tina</p> <p>Faatamo'e polokalame mo tagata faatoa avea ma matua e tatala tiute tau itupa ma faalauiloa le tutusa o itupa i faiga faamātua ma faatinoga fai i le fale</p> <p>Lagolagoina kalapu taalo ina ia atina'e faiga faavae ma faatinoga e faamautinoa ai le iai avanoa tutusa o tina ma tamaita'i e auai ai i taaloga.</p> <p>Faatino fuafuaga i totonu o falefaigaluega e avea ose auala atoa a le faalapotopotoga e faailoa ai i latou ta'imua i sauaga faasaga i tina, aofia ai le faailoaina o faiga faavae le tutusa i totonu o falefaigaluega, faagasologa, ta'ita'iga ma aganuu i totonu o falefaigaluega.</p>

Vaega Lua: Tagata Faasaina mai Sauaga - O i latou faasaina mai i sauaga, aofia a tagata e iai aafiaga tumau i le soifua, tamaiti ma aiga e saogalemu ma lagolagoina ina ia toe malolosi ma manuia. E tuufaatasia se faasologa faifai pea e mafai ai e tagata- faasaina mai ina ia maua le saogalemu, soifua maloloina lelei ma manuia, filemu ma manuia i vaega uma o lo latou olaga.

Taunu'uga	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>O polokalame vave fai e taofia ai le faatupula'ia – O tagata, aofia ai tamaiti ma tupulaga, o loo lamatia pe aafia i sauaga i aiga ua faailoa vave mai ma avatu ni polokalame aoga mo i latou.</p>	<p>Faatele le mauaina o fesoasoaina ma lagolago i tagata pe a uma le faaaliga muamua.</p> <p>Faaititia tamaiti ma tupulaga talavou o feagai pe molimauina sauaga i le fale.</p>	<p>O i latou aafia ma faasaina ma latou aiga, e maua avanoa i auaunaga ma lagolago i le taimi tatau.</p> <p>Suia auaunaga e saunia lagolago i se tulaga vave atu ina ia oo nai tagata aafia i taimi o faafitauli...</p>

Taunu'uga (.....)	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>O loo saogalemu aiga ma malolosi – E vave faalavelave atu le polokalame ina ia taofia le faaoolima i tina, tamaiti ma tupulaga uma ma mafai e i latou ona maua auunaga lagoonaga aoga pe a latou mana'omiaina.</p> <p>E saogalemu ia tagata faasaoina mai sauaga – E fai ma tiute o le polokalame mo le faatautaia o lamatiaga, nai lo le faatulaga o tiute i luga o tagata faasaoina mai sauaga.</p> <p>E lagona leo o tagata faasaoina mai ma e ia te i latou le pule.</p> <p>E masani ona faalogo i ai latou faasaoina mai sauaga, talitonuina, ma malamalama iai, ma lagolagoina, ma lagolagoina le pulea e i latou o tulaga faavavave ma fai faai'uga e uiga i lo latou lumana'i.</p> <p>Toe fausia olaga ma manuia ia tagata faasaoina mai sauaga – E faaitiitia faalavelave mo tagata faasaoina mai sauaga, i fale saogalemu ma puipuia, ma toe malosi mai i faafitauli ia maua mo se taimi umi lava e mana'omia ai.</p>	<p>Faaitiitia tina ma tamaiti'e e feagai ma sauaga o i latou na fesoota'i muamua ma auunaga poo leoleo.</p> <p>Faaitiitia le faaoo manu'a ona o sauaga i aiga.</p> <p>Faaitiitia sauaga i tina o loo ma'itaga pe iai pepe fou.</p> <p>Faaitiitia le tulaga o lamatiaga mo e faasaoina mai sauaga.</p> <p>Faaitiitia faafitauli faasalavei i sootaga lelei i aiga.</p> <p>Faateleina lagona o le saogalemu mo i latou faasaoina mai sauaga.</p> <p>Faateleina i latou faasaoina mai sauaga o loo tumau pea le saogalemu.</p> <p>Faaitiitia folasaga faafoma'i e iai le faia i sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i.</p> <p>Faaitiitia sauaga i le oti mo tina.</p> <p>Faateleina ai le faasinoga o oe lava i auunaga lagolago i tulaga tau sauaga.</p> <p>Faateleina le mautinoa o e faasaoina mai sauaga i faiga o faamasinoga tau solitulafono.</p> <p>Faateleina lagona lagolagoina ma malamalama i ai latou faasaoina mai sauaga.</p> <p>Faateleina ia i latou faasaoina mai sauaga le iloa o le tiute mo le sauaga e nofo ma le tagata na faia le solitulafono.</p> <p>Faaitiitia i latou faasaoina mai i le toe tupu ai o sauaga.</p>	<p>... ma mana'omia se sulufa'iga, poo isi fale puipuia.</p> <p>Avanoa lelei e tuufatasi ai auala e lagolago ma faafeiloa'ia manaoga o tagata aafia e feagai ma faaletonu e tele.</p> <p>Atina'e faatatau, tagata faapitoa ma faamalologa faaleaiga, toe faaleleia, ma auunaga toe fuata'ina e faailoa ai faaletonu faaauatupulaga laiti o loo aafia ai i ituaiga sauaga uma.</p> <p>Faatino le faateleina o tali malupuipuia mo PWD ma isi faitau aofa'i vaivai.</p> <p>Tagata taitoatasi ma aiga e lagolagoina ia faamaloloina ma foia faafitauli o sauaga.</p> <p>Ua avea e afioaga faatinoga taula'i ina ia puipuia sauaga ma lagolago polokalame vave fesoasoani ma lipoti.</p> <p>Atina'e a'oa'oga ma puna'oa mo matua, tagata avatu tausiga ma aiga mo malamalamaga i le feagai ai ma sauaga poo le aafia ai foi, iai aafiaga leaga i soifua maloloina o tamaiti ma tupulaga talavou, a'oga ma atina'e o agafesoota'iga, faia patino, ma le manuia tautamao'iga i le lumana'i.</p> <p>E faaoga e le Vaega o Soifua Maloloina fuafuaga e faailoa sauaga faasaga i tina ma tamaiti ma tamaiti uma ia avea o se faafitauli tau soifua maloloina lautele.</p> <p>E atina'e feau malolosi ma tumau ina ia fai ai faailoaga o aafiaga o sauaga i luga o soifua lelei ma le manuia.</p>

Taunu'uga (.....)	I'uga	Fuafuaga Autu
	<p>Faaitiitia faafitauli i a'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou na aafia i sauaga.</p> <p>Faateleina le mautu o tulaga tau tupe ma le tuto'atasi mo i latou sao mai sauaga.</p> <p>Faateleina i latou na sao mai e iai le saogalemu, puipuiga ma mautu fale.</p> <p>Faateleina ia i latou sao mai o loo faatumauina le malosi o le aganuu, sootaga i aiga ma afioaga.</p>	<p>Auaunaga atoa tau soifua maloloina i tulaga uma o le avatu o auauanga tau soifua maloloina e pei o tausī soifua muamua ma tulaga faasino ua faatulaga ina ia faailoa i latou o loo feagai ma sauaga ma avatu ia latou polokalame tataui i le taimi sa'o.</p> <p>Ua iai fuafuaga faataatia i totonu o Faamasinoga ina ia puipuia ai sui auai, ia saogalemu ma lagoonā.</p>

Vaega Tolu –O Tagata Solitulafono o le a faamasinoina, fesoota'i ma tauave tiute mo le faamutaina o le latou sauaga.

Taunu'uga	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>Ia taofi uma ituaiga o amio sauā faasaga i tina ma tama'ita'i - Ia malamalama tagata solitulafono i le aafiaga o ituaiga sauaga uma, e aofia ai uma amio faasaua ma faamalosi ma pulepuletutu</p> <p>E faasalaina i latou e faia solitulafono mo latou amio – E lagoonā le au fai solitulafono ina ia latou pulea a latou faatinoga ma amioga, ma ia maua tali sa'o i le taimi tataui e ala i ni polokalame ma tali i luga o le upega tafailagi</p> <p>E iai sootaga ma faia saogalemu ma soifua lelei a tagata solitulafono</p>	<p>Faaitiitia uma amio e iai sauaga</p> <p>Faateleina le numera o tagata solitulafono e tauave le tiute mo le suiga o faatinoga ma amio</p> <p>Faateleina le fetui lelei o ituaiga ma taimi o tali atu</p> <p>Faatele pulega o mataupu e saunia se tali taula'i ina ia faaali ai pā puipui i suiga o amio e pei o faafitauli tau fualaau faasaina poo le 'ava malosi, maualalo le faitautusi, ma leai ni tupe maua mautū</p> <p>Faateleina le auai ma le pulea pea o tagata solitulafono i totonu o polokalame</p>	<p>Atina'e le malamalama e tagata solitulafono ma tali i mana'oga ma tulaga feagai ai e sauāina faasaoina mai, ma o latou manatu faaalua e uiga i taunuuga o loo latou saili e 'ausia</p> <p>Faamuamua i fuafuaga le saogalemu o tina ma tamaiti e ala i iloilogā aoga o lamatiaga e faia pea ma pulega</p> <p>Ia atina'e fuafuaga e taula'i i le tali atu ma matafaioi a le au fai solitulafono mo latou gaioga, e aofia le aafiaga o latou gaioga i tamaiti</p> <p>Atina'e o se vaega o filifiliga e fesoasoani ai i le au fai solitulafono ina ia maua se malamalama ma iloa lelei a latou gaioga ma sui a latou amio</p>

Taunu'uga (.....)	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>E lagolagoina tagata solitulafono ina ia faatumau suiga o amio e ala i le fausia o tulaga puipuia, ma faaleleia latou sootaga ma faiā ma latou aiga, afioaga ma nuu i le mea o loo saogalemu ona faatino ai.</p>	<p>Faateleina le maua o le avanoa i polokalame o auunaga tau Faasa'oga ina ia faaalua tulaga lamatia e fetai ma sauaga i aiga e ala i se auala O le Tali atu i Manaoga o Tali mai i Lama-tiaga o loo faamatalaina e le faamataupuina o sauaga.</p> <p>Faateleina le tutusa ma saogalemu o faiā.</p> <p>Faateleina le soifua manuia atoa o le tagata na faia sauaga.</p> <p>Faaleleia le pulega o mataupu, pe a tuufaatasia ma fuafuaga pulea faatasi, e fesoasoani ai e faamautu olaga o tagata na faia sauaga, ma faalelei le saogalemu ma le soifua manuia o le tagata aafia faasoina mai.</p>	<p>I le iai o seti tulafono malosi ma faiga o tulafono e ala i le Vaega o le Tulafono ma Faamasinoga o loo faatupuina ai faai'uga manino ma faasalaga mo amio o sauaga a le faia solitulafono ma ua le mafai ona usita'ia poloa'iga a le faamasinoga.</p> <p>O fuafuaga e vaai agai le tiute fai faatasi a le malo ma faapopotoga tuma'oti, ma tagata ta'ito'atasi mo le ta'ulegaina o le faaogaina e le faia solitulafono o sauāga.</p> <p>Faatino polokalame i le suiga o amio a alii mo le au faia solitulafono ma lagolago tina o loo auai a latou paaga i le polokalame.</p> <p>Fuafuaga taula'i e faamoemoe e faaititia ai le toe faia o solitulafono i le talanoaina o mataupu e aafia ai le faaogaina o fualaau faasaina, tomai o faiā, uiga, ma talitonuga lagolagoina sauaga.</p>

Vaega Fa: Alafua o Puipuiga Tetele - O le Alafua o Puipuiga Tetele e faia se fola e gafataulimaina ai puipuiga - O le puipuiina ma tali atu i sauaga o aiga ma sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i e iai ona faiga ona o faafitauli tumau i totonu o le aotelega atoa, o lea la o suiga i le fausaga, faalapotopotoga poo faavae i lena faiga e ono aveese ai le faafitauli lea.

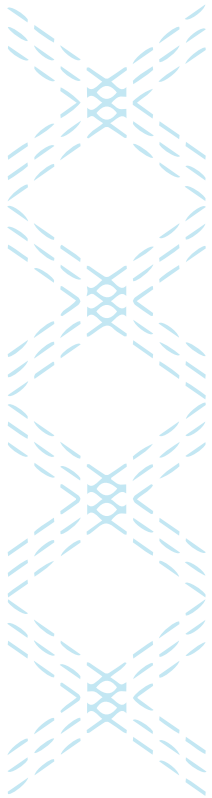
Taunu'uga	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>O se alafua o puipuiga tetele lelei - Faavae i luga o taunuuga ma galuega faatino.</p> <p>O se faiga e mafai ona maua, ma auunaga ma polokalame e maua ma tutusa- O gaioiga o puipuiga e tupu i faatulagaga.....</p>	<p>Faateleina avanoa tutusa i auunaga ma polokalame.</p> <p>Faateleina le avanoa o auunaga ma polokalame i le taimi ma le nofoaga e moomia ai.</p> <p>Faateleina faailoaga vave ma lagolago o tagata i lamatia i le faaogaina o sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i.</p>	<p>Fuafuaga e faailoa tu ma aga masani ma uiga faatatau i le 'ava malosi ma itupa ma faamoemoe e faaititia le aafiaga o sauaga i le tulaga o le faaoga leaga o fualaau faasaina a 'ava malosi</p> <p>Fuafuaga ina ia auai tamā ma alii i talanoaga i le tutusa o alii ma tama'ita'i ina ia fausia ai le....</p>

Taunu'uga (.....)	I'uga	Fuafuaga Autu
<p>... autu uma ma faigo-fie le faiga o lagolago avanoa auaunaga i tagata i le taimi ma le nofoaga latou te mana'omia ai</p> <p>O se faiga e faa-lauiloaina ai le galulue i totonu o faigapaaga – e faataoto manino matafaioi ma tiute o paaga e aumai tomai eseese ma le iloa mana'omia e faatino ai fuafuaga e tele</p> <p>O se faiga e faasalavei vave e faailoa ma tali atu i sauaga – o se faiga e faasalavei ma tali vave ina ia taofia le faateleina ma faaititia ia sauaga</p> <p>O se faiga e patino tonu i le tagata</p> <p>O se faiga e tuufaatasia- O auaunaga e galulue faatasi ma faaso faamatalaga ina ia avatu se tali maopopo lelei i tina ma tama'ita'i, tagata, ma aiga, logoina e iloiloga o lamatiaga eseese ma ma'ale'ale i mana'oga eseese o tagata. O se faiga e lagolagoina taumafaiga o puipuiga aogā ma faavae i faamaoniga.</p> <p>O se faiga o tagata faigaluega e agavaa ma gafatia e atagia mai ai afioaga o loo latou tautuaina.</p>	<p>Faateleina le faaaogaina o mataupu o le Fa'aSāmoa ma Faatuatuaga e lē faatagaina ai soo se ituaiga sauaga.</p> <p>Faateleina le aofia ai o tagata e iai le poto masani i le fuafuaina ma le tuuina atu o auaunaga ma polokalame.</p> <p>Faateleina le tali atu i mana'oga ma tulaga o tagata tā'ito'atasi ma afioaga.</p> <p>Faateleina le maopopoga ma le galulue faatasi i le vaega uma o faiga.</p> <p>Faateleina le faasoaina o faamatalaga e iloilo ma tali atu ai mana'oga ma lamatiaga.</p> <p>Faateleina tā'utinoga ma ini-vesi i su'esu'ega, mataituina, ma iloiloga.</p> <p>Faatele tulaga tau faatupeina mai le malo.</p> <p>Faateleina galuega tuu-faatasi ma le malo ma afioaga tā'ita'ia e paaga, pulega, ma tā'ita'iga.</p> <p>Faatele tagata faigaluega eseese.</p> <p>Faateleina tomai ma agavaa faale tagata faigaluega.</p>	<p>... puleaina o faalogona, agavaa lelei o faiā ma agafesoota'iga.</p> <p>Fuafuaga e taula'i mai le tulaga o soifua manuia, aiga saogalemu ma olaola; ma o sauāga ma solitulafono e faatupuina faalavelave i faiā ma soifua manuia i totonu i aiga; ma o faatinoga mo faamalologa ma faaleleiga e faafaigofieina ma lagolago le toe fuata'iina o manuia i aiga.</p> <p>Fuafuaga e fausia puipuiga i le tulaga tau itumalo ma nuu ma faigapaaga ma afioaga e aumai faatasi tagata ma alaga'oa sa'o ina ia faamaopopo ma tuuina atu fuafuaga muamua o puipuiga i le tulaga tau itumalo ma nuu.</p> <p>Fuafuaga e fausia i luga o auala taula'i i le feoa'i ai o afioaga ina ia mafai ai e le faavaa o puipuiga a le atunuu ona faatinoina i le tulaga tau lotoifale ma afioaga.</p> <p>Fuafuaga o le a fausia ai agavaa o i latou e faia (pe o le a faia) galuega tau puipuiga i totonu o tatou afioaga ma ala i fausaga o vaega o pulega i totonu o afioaga e avea ai ma matafaioi ma tiute lautele i totonu o fausaga o pulega.</p>





**E Fa'aapefea ona Fa'atino
Polokalame ua Fa'ata'oto ma
le Fa'atinoga o le Iloiloga?**



10. E Fa'aapefea ona Fa'atino Polokalamame ua Fa'ata'oto ma le Fa'atinoga o le Iloiloga?

10.1 Fa'atulagaga o le Puleaina

O le Komiti Faafae mo le Faatonufoiau o Puipuiga a le Atunuu i le Faamutaina o Sauaga Faasaga i Tina ma Tama'ita'i, tagata e iai aafiaga tumau o le soifua, tama ma fanau iti (SC – NPFEVAWG) ua faatuina e avatu vaaiga taua mo le Faatonufoiau o puipuiga a le atunuu; ma e iai le faatonuga e ta'ita'ia vaaiga lautele o fuafuaga a le atunuu atoa i le faamutaina o sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i i Samoa. O se Komiti Faafae o matagaluega felagolagoma'i e atagia mai ai se mafauauga ma auala eseese e mafai ona saunia ai ta'ita'iga ma ta'utinoga tumau, e fetau ona tuuina atu ai suiga aoga. O lenei auala e faamatalaina i le malamalama ai o sauaga i aiga ma sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i o ni mataupu lautele faigata e le fetau lelei i totonu o papuipui o faapotopotoga ma vaega. O faafitauli e faatupu ai mana'oga i le salafa lautele o auaunaga faitele ma mulimuli ane, o vaega uma o loo aafia e iai vaaiga ma auaunaga taua e fai ai lo latou sao ina ia matua faaititia mea leaga ua tutupu. O le tulaga taua o le Komiti Faafae o le:

- ✘ Saunia o fuafuaga faavae, faatulaga, fuafua ma atina'e fautuaga fai ma sui o vaega uma o loo aafia i le tali atu i le faamutaina o sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i.
- ✘ Mafai ona tali atu i le lautele ma le Palemene mo le faatinoga atoa a le tali a le malo - e ala i le atina'eina o se Faatonufoiau o Puipuiga a le Atunuu mo le faamutaina o sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i, i latou e iai aafiaga tumau o le soifua, alii ma fanau i totonu o Samoa.
- ✘ Fautua lea o le Malo i soo se suiga o se faiga poo faatinoga e ono mana'omia mo le faatinoina o le Faatonufoiau o Puipuiga a le Atunuu; ma soo se Fuafuaga Faatino muamua.
- ✘ Auai ma saunia tulaga malamalama ma fautuaga e uiga i galuega faasolo i vaega eseese uma i le 'ausia lea o suiga aoga ma umi aga'i le puipuiga o sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i. Faatu se tulaga ina ia tele ai le galulue faatasi ma fesoota'iga faipaaaga i le va o Faalapotopotoga Tuma'oti (NGO's).

O le Komiti Faafae e ta'utino atu i auala e:

- I. Galulue vavalalata ai ma le faapotopotoga tutotonu o le MWSCD e avea ma nofoaga autu i totonu o le Malo ma ia galue i soo se toe faamuamuaina o latou Fuafuaga Faataatia ma Fuafuaga i le Atina'eina o Afioaga e gafatia le suiga aga'i se vaaiga vave i le pui-

- puiga lautele.
- II. Fautuaina se faiga faaleatunuu e faamautinoa ai le faatumauina o feau, ma faailoa na talatuu e faaulufale atu i totonu o tatou afioaga.
 - III. Faatu se tulaga ina ia tele ai le galulue faatasi ma fesoota'iga faipaaaga i le va o Faalapotopotoga Tuma'oti (NGO's).
 - IV. Faaaoga Fuafuaga i Atina'e o Nuu ma Itumalo o iai nei e faatino ai feau ma gaoiga o le 'lē taliaina' o amio solitulafono.
 - V. Maitau fautuaga e sau mai soo se Vaega Faapitoa e Galulue.
 - VI. Faalauiloa le auai lelei i Vaega o le Soifua Maloloina ma Aoga ma poo fea latou te vaai e pito sili ona faataua ai a latou polokalame.
 - VII. Faataoto soo se faavaa mulimuli ma le Vaega o Faiga Faavae a le Atunuu e nofo lelei i totou o le Ofisa o le Palemia.
 - VIII. Faamautinoa le faigofie i totonu o le Faavaa o Puipuiga a le Atunuu ina ia faigofie ona malamalama, ma iloa e tagata ma mafai ona ta'utino i le suiga o le tala mo tatou tina ma tama'ita'i o loo feagai ma sauaga.
 - IX. Lima ta'ita'i le Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i e ta'imua i auala o Faapotopotoga o Puipuiga e mafai ona fesoasoani i le malo mo le aga'i i luma i le aoina ma le lipoitina lautele o le alu aga'i luma ina ia 'ausia le anavatau, taunuuga ma faamoemoega ma le Faavaa.

Resitala mo le Komiti Faafoe

E tatau ona aua nei sili atu ma le 13 sui o le Komiti Faafoe, e aofia ai le ta'ita'ifono, o le Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i, Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i. E tofia sui e le Minisita o Tina ma Tama'ita'i, Nuu ma Agafesoota'i i le mae'a ai le iloiloga e le Kapeneta, ma le faamaoniga o le faaaofia ai o le Minisita o Faamasinoga, ma le Faafoeina o Tulaga Tau Faamasinoga, Minisita o Leoleo ma Falepuipui, Minisita o Soifua Maloloina ma le Minisita o A'oga ma le Komesina o Sulufa'iga. O le a vaavaai e le Minisita o Tina ma Tama'ita'i, Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i ni sui mai afioaga se 4, e aofia ai soo se sui e iai le poto masani i le faufautua i le Avanoa Faavae i Sauaga o Alii ma Tama'ita'i. E tãua le iai o tagata i nei tulaga e malamalama iai i a'oa'oga ma o le a mafai ona fai se galuega mai lo latou malamalamaga o lenei avanoa. E tatau ona tofia sui mo se vaitaimi filifilia e le Minisita mo Tina ma Tama'ita'i, Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i

O lea tulimata'iina le Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i i le sauniaina lea o se Failautusi talafeagai ma tulimata'i i Vaega Galulue ma Vaega Faasino i NGO, ma ua ia avatu fautuaga lelei ma taimi tatau i le Komiti Faafoe. O le a ta'ita'iina le Failautusi e le

Pule Sili o le MWCSO o loo iai tiute lautele mo le aogā lelei o le Failautusi ma faafeiloa'ia mana'oga o le Komiti Faafoe. O le Failautusi e faia lea e tagata ofisa mai le Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i ma soo se tagata ofisa lona lua o loo iai lo latou Minisita i totonu o le Komiti Faoe e filifili e fesoasoani i le Failautusi, e aofia ai se tagata ofisa mai le Matagaluega o Tupe. O le a fesoasoani le Failautusi i le Komiti Faoe e faamae'a lana galuega i le tali atu i talosaga mai le Komiti Faafoe, saili faamatalaga ma fautuaga mai le Vaega Galulue, ma ta'ita'iina le faasologa e faailoa sui o le Komiti Faafoe i ni mataupu ma vaega o faatinoga o le Faatonufofano o le Puipuiga o le Atunuu. O le a fesoasoani foi le Komiti Faafoe ina ia amatalia le fausaga taua o le faapotopotoga o puipuiga a le atunuu i totonu o le faatonuga lautele o le Matagaluega o Tina ma Tama'ita'i Atina'e o Nuu ma Agafesoota'i.

10.2 Auala e Tali Atu ai Paaga o le a Fa'atautaia Puipuiga

O lenei auala o le a mana'omia ona faapipiina o se faamuamua i le Vaega o Atina'e o Nuu le mana'omia mo se vaega ta'itasi o faiga o ta'ita'iga ma tali atu, lagolagoina le pulega faatasi a le atunuu mo le faamutaina o sauaga, e lē fou. Na sa'ilililia e avea ma vaega o fofo i totonu o le Lipoti 2018 o le Susuega Lautele a le Atunuu i Sauaga i Aiga i Samoa. O mataupu e pei o le Faavaeina o se Tulafono i le Puipuiga mai Sauaga o Aiga, o le faiga o se Fono i Sauaga o Aiga a le Atunuu, o se Auaigaluega e Taofia Sauaga, Ofisa Samoa mo Puipuiga mai Sauaga o Aiga, Fuafuaga i le Puipuiga mai Sauaga o Aiga a le Atunuu, ma le Fuafuaga o Fesoota'iga i le Puipuiga mai Sauaga o Aiga i le Atunuu na tuuina uma atu e avea ma fofo. O isi galuega e pei o le Lipoti Iloilo na ofo mai fo'i fautuaga. I le tutusa uma ai, o le faamautuina pea lea o fautuaga e tusa ai ma fofo i le 2018 e tumau pea le maualuga o le talafeagai i le faatulagaga ma le atina'ega o le Faatonufofano o Puipuiga a le Atunuu ma ua gaii e avea ma vaega o le toe fuata'iina ma le faamuamua o le puipuiga muamua

O se auala a le Faapotopotoga o Puipuiga o le a saunia paaga autu ma meafaigaluega masani, faavae, fautuaga, ma isi lagolago ina ia faamautuina latou te mafai ona faatino i lo latou malosi ma avea o se vaega ma auala lautele e famuta ai le sauaga faasaga i tina ma tama'ita'i. E tatau e le faapotopotoga ona faafaigofie tali e tatou afioaga, mo tatou aiga ma afioaga ma atagia ai le feagai ai o tagata ma sauaga. Poo le a lava le tulaga e ave e le faapotopotoga, e le mafai ona o se isi lava vaega o le malo. E tatau ona galue faapaaga ma vaega ma faatulagaga eseese ma a'oa'o mai

mea na tutupu i tagata sauaina, tagata solitulafono, ma tamaiti ua aafia i le sauaga. O le a faaauau pea ona lagolago e le Komiti Faafae ao faia suiga ina ia iai ma o le a faaauau pea e le Komiti Faafae lona tiute taua o le vaaimamao.

O le Faapotopotoga o Puipuiga o le a:

- ✘ Faamaopopo ma vaaia gaiouga i lalo o lenei faavaa o puipuiga muamua.
- ✘ Mataituina ma saunia fautuaga i le 'ausiaina o taunuuga o puipuiga.
- ✘ Su'esu'e le komisi ma polokalame fou i auala o puipuiga ma gaiouga, e aofia ai le faailoaina o i latou o le a iai tulaga maualuga o aafiaga i o latou aiga ma afioaga. Fono a Nuu ma Itumalo ma Komiti a Tina e faatino ai lo latou malilie i gaiouga ma polokalame fuafua e faamuta ai sauaga.
- ✘ Galue ma faalapotopotoga uma o loo galulue i le vaega o puipuiga ina ia lu'i i latou ta'imua i sauaga, mea uma e lua o loo taoto i le tulaga ta'ito'atasi (uiga ma amio) ma i latou e taota i totonu o tatou faiga ma faatulagaga faagafesoota'i .
- ✘ Lagolago atina'ega o se afaigaluega iai le tomai e malamalama ma mafai ona faapipii puipuiga i totonu o tatou afioaga.
- ✘ Lagolago le auai faifaiepa ma lagolago mo paaga NGO o loo galulue i totonu o avanoa o puipuiga.
- ✘ Fa'amaopopo, faatauana, ma faamautu avanoa faatupeina mo vaega faamuamua e faaoga ma faapipii faavaa o agavaa i totonu o latou vaega patino ma nuu patino. Ua iloa ai nei o le tagata faigaluega a'oa'oga to'atasi e le o fofolea o le fausiaina o agavaa i le faiga atoa ma mafai ni auala fetuutuuna'i e faata'ita'i ai atina'ega ma suiga i totonu o tatou afioaga.
- ✘ Fa'asino faavaa o agavaa i iunite o a'oa'oga o tomai o iai nei i le atunuu, ia faamautinoa e iai ola a le faiga o a'oa'oga e atagia ai agavaa ma iloa e mana'omia e Samoa
- ✘ Fa'agatasi faigapaaga foa'i i le taunuu o puipuiga ma fuafuaga autu ina ia faaauau ai le faamutaina o sauaga faasaga i tina ma tama'itai i mataupu toe fuata'iina mo Samoa.
- ✘ Galulue ma vaega o a'oga maualuga ma tagata faapito a i sauaga o aiga ma fai 'au'aunaga.

10.3 Faatinoga Tau Puipuiga ma Fa'aputuga 'Oa – Fa'agas- ologaga o le Fuafuaga mo le Tete'e Atu i Sauaga

O se polokalame faasolo o faatinoga e fausia i luga o Fuafuaga ua tuana'i o le a tupu e ala i fuafuaga faatino e fa. O nei fuafuaga faatino o le a saunia se faataatiaga e ta'ita'ia ai le malo ma le afioaga ina ia fesoasoani e iloa ai le faamomoega o le Faavaa o Puipuiga a le Atunuu ma 'ausia le anavatau a Samoa ina ia saoloto mai sauaga. O le a faaogaina o se auala faivaega e avatu lea i luga o vaega e fa a'o avea lesona ma a'oa'oga ina ia atili manino. O fuafuaga faatino ta'itasi faasolo o le a fausia i luga o tau-mafaiga e tula'i i tali ma pupuiga o sauaga, e faapena foi le faaleleia, ma atia'e gaoiga fou e o gatasi ma su'esu'ega fou, iloiloga, ma faamaoniga. O fuafuaga faatino o le a faatu ai tulaga malosi i faiga, auaunaga, tulafono, faavae, ma faufautua ita'iala o le toe fuata'iina, ma o le a faatulaga ai taimi faasolo mo faatinoga. O le a auiliili fuafuaga, polokalame, gaoiga, ma faatinoga i lalo o taunuuga lagolago ootooina atu i totonu o le Faavaa o Taunuuga. O le a faasalalau atu Paketi Faaagaga i taunuuga faamuamua o vaega e fa.

E lelei lava o le fuafuaga faatino muamua (2024-2027) o le a fausia le faavae mo le faavaa ma faia tulaga talafeagai mo poloketi o le a avea'i suiga i se taimi umi. O lona uiga o le a faateleina le vaai aga'i le Pupuiga (Vaega Muamua) ma faatulagaga o le Puipuiga Tetele (Vaega Fa). O le a taula'i i le faiga o se siosiomaga lelei mo le faia o suiga, faatinoga ma fuafuaga faataatia e sauni ai se faavae e malosi mo fuafuaga faatino sosoo ma faaoso malosi mo suiga i totonu o afioaga.

O le fuafuaga faatino lona lua (2027-2030) o le a faaauau pea ona fausia i luga o faavae faataatia i le fuafuaga faatino muamua. O le a saili e faagaii malosi le afioaga aga'i se sosaiete e laiti ai tagata e fai 'alofaga mo amio sauā, laiti tagata e tuua'ina i latou na aafia ma o se tulaga e faamalasia uma ai sui o afioaga ina ia fai se galuega e taofi ai sauaga.

O le fuafuaga faatino lona tolu (2030-2033) e tutusa lona vaai aga'i faatinoga moni i le faamutaina o sauaga. O le a faaauau pea ona atia'e le faavaa o puipuiga a le atunuu ina ia faafeiloa'ia mana'oga o afioaga i le puipuia ma faamutaina sauaga i totonu o vaega uma. O le a saili e faapipii atili suiga i le aganuu ma agafesoota'i ma faamalasia le aga'i ese mai le ta'ita'i faatino a le malo i le pulea o afioaga atoa.

O le fuafuaga faatino lona fa (2033) o le a faaauau pea le tuuina atu o i'uga vaaia ina ia taofia ai sauaga, faaleleia tuto'atasi, ma faailoa le mana'oga mo suiga faifaipea e le afioaga i tua atu o le olaga o le faavaa. O lenei fuafuaga faatino o le a mana'omia ona faailoa atu o le fausiaina o se Samoa

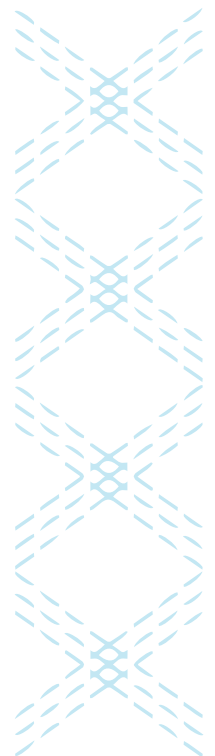
sa'oloto mai sauaga o se anavatau o tupulaga tele, ma o lenei Faavaa o Puipuiga a le Atunuu, ao avea ai o se tulaga taua lona 'ausiaina, e foliga mai e le atoa lelei ona iloa le anavatau. O faatinoga i lalo o lenei fuafuaga lona fa o le a faamautinoa o le malosi aga'i i le 'ausiaina o le anavatau e faaauau i se auala magafagafa, faavae-famaoniaga ma maopopo.

10.4 Iloiloga Ogototonu o le Taimi Fa'atulagaina o le Fa'ava'a

I le tatou faia ai o lenei galuega o puipuiga a le atunuu i luga o lenei atunuu lautele o Samoa, o le a mana'omia ona faifaipea iloiloga o tatou faatinoga ina ia vaai poo tatou galulue faatasi; ma autu tonu i tatou polokalame ma fuafuaga. Ina ia mautinoa ua fetaui lenei Faavaa ma ona taunuuga ma i'uga faamoemoeina, ua matou ta'utino i se iloiloga ogototonu aloa'ia i le matou auala. I le lima tausaga, i le faai'uga o le fuafuaga faatino lona lua, o le a matou faia se iloiloga aloa'ia, e le na o fuafuaga a tagata ta'ito'atasi matou te faatinoina e taofia ai sauaga, i le o le a matou fai faaauau ai pea ae i le aotelega atoa foi o loo faataatia i totonu o lenei Faavaa o Puipuiga a le Atunuu. O lenei iloiloga o le a faailoa ai soo se vaega misi i totonu o le Faavaa ma mafai ai ona matou faaoga le matou auala i soo se isi lava molimau ma faatumau pea i matou i le iloa ai o le matou anavatau.

10.5 Fono Faavae a Itumalo ma Komiti a Tina ma Tamaitai

O nei komiti e taua le lagolago ai le tuufaatasia o auaunaga i le tulaga o le lotoifale o le afoaga. O le lautele o nei komiti o le a faalauteleina ina ia mataitu ma faatino le faamutaina o sauaga toe fuata'iina ma fuafuaga i itumalo ma nuu ma faaoga ese faatulagaga o pulega o iai nei ma faatinoga o faiga ma faagasologa. O le a latou faaogaina soo se Fuafuaga o Atina'e a le Itumalo o loo iai nei pe fou foi ina ia tuufatasia uma ai fuafuaga o le faamutaina o sauaga ma gaoiga talafeagai ua manino matafaioi ma tiute. Soo se faamatalaga o faasinoga toe iloilo ma a'oa'oga mana'omia o le a tuufatasia e ala i le MWCSO mo nei komiti, ma o le a iai vaevaega o paketi i poloketi poo fuafuaga taliaina. O lenei faaleleiga o tagata faigaluega o le a suia i se matafaioi manino le vaaia o le Faapopotoga o Puipuiga.







FA'ASOLOGA O TUSI FA'AAOGA



Faasologa o Tusi Fa'aoga

1. A NATIONAL STRATEGY AND ACTION PLAN OF THE HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF ENDING GENDER BASED VIOLENCE IN SAMOAIN THE REPUBLIC OF MAURITIUS 2020-2024 (OFFICE OF THE PRIME MINISTER NOV 2020
2. Community Development Sector Plan 2021-2026
3. Consultation Summary Report and Annexes – Development of a Pola Puipui Framework for Ending Gender Based Violence in Samoa – Leautuliilagi Vanessa Barlow Schuster – Barlow Schuster Consult – November 2021
4. Consultation Toolkit - Pola Puipui Framework for Ending Gender Based Violence in Samoa – Leautuliilagi Vanessa Barlow Schuster – Barlow Schuster Consult – September 2021
5. Counting on change: A guide to prevention monitoring - A guide for policy-makers, researchers, and advocates on measuring population-level progress towards the prevention of violence against women and their children in Australia -Our Watch 2017; Published by Our Watch; GPO Box 24229, Melbourne VIC 300, www.ourwatch.org.au
6. Crimes Act 2013 – Legislation of Samoa
7. Current Thinking on Primary Prevention of Violence Against Women; Author: Ministry of Women's Affairs, NZ, October 2013
8. Desktop Review Report–Prevention of Gender Based Violence in Samoa-Development of a Pola Puipui Framework for EGBV – Leautuliilagi Vanessa Barlow Schuster – Barlow Schuster Consult – August 2021
9. Domestic and Family Violence Strategy Community Collaboration Community Programme Report – Queensland Government 2015
10. Education Act 2009 - Legislation of Samoa
11. ENDING FAMILY VIOLENCE: VICTORIAS PLAN FOR CHANGE (2016)-Ending Family Violence: Victoria's Plan for Change
12. A FRAMEWORK TO UNDERPIN ACTION TO PREVENT VIOLENCE AGAINST WOMEN - ©2015 UN Women; All rights reserved
13. EU-UN Spotlight Initiative Spotlight Program -The Spotlight Initiative in Samoa
14. EVALUATION FRAMEWORK FOR THE DOMESTIC AND FAMILY VIOLENCE PREVENTION STRATEGY (2016-2026) FINAL REPORT; PREPARED FOR THE DEPARTMENT OF THE PREMIER AND CABINET-February 2017: The University of Queensland - Institute for Social Science Research Room 118, Building D (Dianella 1021) 80 Meiers Road Long Pocket Precinct Queensland 4068 Australia - Authors Michele Haynes, Russell McKay, Denise Clague, Jack Lam, Carys Chainey, Jenny Povey, Mark Western
15. Family Safety Act 2013 – Legislation of Samoa
16. Family Violence Outcomes Framework Measurement and Monitoring Imple-



mentation Strategy Family Violence Branch; Authorized by the Victorian Government 1 Treasury Place, Melbourne 3002© State of Victoria (Department of Premier and Cabinet) 2020

17. HANDBOOK FOR NATIONAL ACTION PLANS ON VIOLENCE AGAINST WOMEN - UN Women New York, 2012
18. Hon Marama Davidson: Minister for the Prevention of Family and Sexual Violence: PRESS RELEASE 20 May 2021: Prevention and community leadership key in Budget 2021 family violence, sexual violence funding – NZ Budget
19. Human Rights in Pacific – A Situational Analysis 2020 – SPC & UNHR – Office of the High Commission
20. Implementation Framework – Community Development Sector- A proposed framework option for the implementation of the Community Development Sector Program 2010 -2015. Compiled and prepared for the Ministry of Women, Community and Social Development - Leautuliilagi Vanessa Barlow Schuster, Principal – Barlow Schuster Consult 2011
21. Implementing Article 10 of the Council of Europe Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence –establishing national coordinating bodies - Analytical report of common challenges and lessons learned from bodies set up under different international human rights treaties - Heike Rabe, Nadiye Ünsal; German Institute for Human Rights -7 November 2016
22. Infants Ordinance 1961 - Legislation of Samoa
23. A Public Theology Perspective to Domestic Violence in Samoa; Mercy Ah Siu-Maliko; University of Otago. Article published in the International Journal of Public Theology Feb 2016; uploaded July 2018:65
24. International Law - Convention on the Rights of the Child (CRC), the Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance (CED), the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR) and Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD)
25. JOINT VENTURE | ELIMINATING FAMILY VIOLENCE AND SEXUAL VIOLENCE - Te-Aorerekura - The Enduring Spirit of Affection 2021 NZ
26. Komesina o Sulufaiga A’oa’oga o Komiti o Saogalemu o Aiga 2020 - Samoa
27. Labor and Employment Relations Act 2013 - Legislation of Samoa
28. Law and Justice Sector Plan, Samoa 2020/2021 – 2024/25
29. Leautuliilagi Vanessa Barlow Schuster, Principal – Barlow Schuster Consult Submission Summary – National Inquiry into Family Violence 05/09/2017
30. Ministry of Women, New Zealand publication: A malu i ‘aiga, e malu fo’i i fafo: Protection for the family, protection for all: Samoan people’s understanding of primary prevention of violence against women: December 2015:
31. MWCSO (2017) Samoa Family Safety Study
32. MWCSO, 2021-2031, National Policy for Persons with Disabilities for Samoa -

33. MWCSO, 2021-2031, National Policy on Family Safety: Elimination of Family Violence
34. A malu i 'aiga, e malu fo'i i fafo: Protection for the family, protection for all - Samoan people's understanding of primary prevention of violence against women - Author: Ministry for Women New Zealand- December 2015 - Acknowledgements: The Ministry for Women thanks the research participants for their invaluable insight in the development of this report. The Ministry also wishes to acknowledge the expertise of Maiava Carmel Peteru, Malepeai Dr Ieti Lima, Tagaloatele Professor Peggy Fairbairn-Dunlop and the advisory group, Dr Tamasailau Suaalii-Sauni, Victoria University of Wellington and Rev Elama Maea, Folau Alofa Trust. The Ministry for Women thanks the Ministry for Pacific Peoples, the Ministry for Social Development and P.A.C.I.F.I.C.A. Inc. for their support
35. MWCSO, 2021-2031, National Policy on Gender Equality & Rights of Women and Girls
36. National Action Plan on GBV 2017-2021 - Secretariat of State for the Support and Social Economic Promotion of Women (SEM) Timor Leste 2017
37. National Implementation Plan to Prevent and Respond to Ending Gender Based Violence in Samoa 2016-2025 - Independent State of PNG - The work and publication was made possible with the support of United Nations Development Programme in Papua New Guinea and the Australian Department of Foreign Affairs and Trade
38. NATIONAL PARLIAMENT OF PAPUA NEW GUINEA REPORT TO PARLIAMENT: PART 1 INQUIRY INTO GENDER-BASED VIOLENCE IN PAPUA NEW GUINEA - Special Parliamentary Committee on Gender-Based Violence - 9 August 2021
39. National Plan of Action for Sexual and GBV Against Children - Republic of Uganda, Ministry of Health - Strengthening the Health Response 2019-2030
40. National Plan to Reduce Violence against Women and their Children 2010-2022-Includes the first three-year Action Plan; Safe and Free from Violence - An Initiative of the Council of Australian Governments
41. National Public Inquiry into Family Violence/State of Human Rights Report 2018: Office of Ombudsman and NHRI SAMOA
42. NATIONAL STRATEGY AND ACTION PLAN of the High-Level Committee on the Elimination of Ending Gender Based Violence in Samoa in the Republic of Mauritius 2020-2024 - PRIME MINISTER'S OFFICE; 25 November 2020
43. New South Wales: The NSW Domestic and Family Violence Prevention and Early Intervention Strategy 2017- 2021('the Strategy')
44. NEW ZEALAND CASE STUDY - Pasefika Proud, Our families, Our People, Our Responsibility - Pathways for Change 2019-2023
45. AUSTRALIA CASE STUDY - PUTTING THE PREVENTION OF VIOLENCE AGAINST WOMEN INTO PRACTICE - HOW TO CHANGE THE STORY - HANDBOOK (Our Watch - End Ending Gender Based Violence in Samoa-2017. Our Watch, Australia's National Research Organization for Women's Safety (ANROWS)
46. New Zealand Family Violence Clearing House -Pacific perspectives on family



- violence in Aotearoa New Zealand June 2020; Fuafiva Fa'alau, PhD & Sharyn Wilson, BCouns, MNZCCA2; Lecturer, Pacific Health, School of Population Health, University of Auckland; Director, Sea of Islands Services Independent practitioner; Cultural advisor; Director, Soul Talk Auckland
47. NZ - Campaign for Action on Family Violence – Framework for Change 2019-2023 “Family Violence is not OK” (updated June 2021); A Samoan Conceptual Framework on addressing family violence
 48. NZ -Young Pacific people’s understandings of family violence -Authors Malatest International; Published: February 2021; www.msd.govt.nz
 49. OECD - PUBLIC GOVERNANCE DIRECTORATE -PUBLIC GOVERNANCE COMMITTEE -Working Party on Gender Mainstreaming and Governance- Strengthening governance and victim/victim-centered approaches to eliminating gender-based violence - 30 April 2021
 50. Pacific Platform for Action on Gender Equality and Human Rights 2018–2030,
 51. Papua New Guinea National Strategy to Prevent and Respond to Ending Gender Based Violence in Samoa2016-2025 - The work and publication was made possible with the support of United Nations Development Programme in Papua New Guinea and the Australian Department of Foreign Affairs and Trade
 52. Pasefika Proud – Pathways for Change 2019-2023 – MSD – Government of New Zealand
 53. Pathway For the Development of Samoa FY2021/22-FY 2025/26
 54. POPULATION AND HOUSING CENSUS, 2016 SAMOA GENDER DYNAMICS MONOGRAPH APRIL 2020 – SBS, Apia Samoa and UNFPA Pacific Sub Regional Office – Samoa & Fiji
 55. PROJECT STRATEGY: DEVELOPING SOCIAL PROTECTION INDICATORS FOR SAMOA UNDER THE STRENGTHENING RESILIENCE OF SAMOA THROUGH SOCIAL PROTECTION PROGRAMME 2021; SBS Samoa and UNESCAP - Chris Ryan, Ly Ngo and Minju Kim provided technical
 56. assistance (ESCAP); Muliagatele Dr Potae Roberts Aiafi and Christina Mualia Lima (UNDP) provided substantive comments on earlier versions of this report.
 57. Australian Government - National Plan to Reduce Violence Against Women and Their Children Fourth Action Plan (2019–22) Consultation summary report
 58. Putting the Prevention of Violence Against Women into Practice; Changing the Story: Our Watch 2017 Published by Our Watch GPO Box 24229, Melbourne VIC 3001 www.ourwatch.org.au
 59. QUEENSLAND says: not now, not ever: Domestic and Family Violence Prevention Strategy 2016 – 2026. We want to give people hope. Our strategy for Queensland, ‘Queensland says: not now, not ever’
 60. QUEENSLAND VIOLENCE AGAINST WOMEN THIRD ACTION PLAN 2019-2020 TO 2021-2022

61. Samoa Education Sector Plan 2019-2024
62. Samoa Family Health Study 2017
63. Samoa Family Health Survey Study 2000
64. Samoa Health Sector Plan 2008–2018
65. Samoa Inter-Agency Essential Services – Guide for Responding to Gender Based Violence in Samoa and Child Protection – January 2021
66. Samoa National Security Policy 2018 – Building a Secure and Resilient Nation Spotlight Program - The Spotlight Initiative in Samoa builds on existing Government commitments to ending domestic and intimate partner violence and cultural institutions in Samoa that support gender based Ending Gender Based Violence in Samoa. The program contextualizes international best practices in preventing and responding to violence and learns from emerging practices on what works in Samoa. Total cost: \$4,321,897 | Direct beneficiaries: 8,113 | Indirect beneficiaries: 48,273
67. Samoa’s Second National Review Report on the Implementation of the SDGs: July 2020
68. CANADA CASE STUDY -CANADIAN BLUEPRINT FOR A NATIONAL ACTION PLAN AGAINST WOMEN AND GIRLS – 2015
69. SPECIAL PARLIAMENTARY COMMITTEE ON ENDING GENDER BASED VIOLENCE IN SAMOA STATEMENT TO PARLIAMENT ON THE INQUIRY INTO ENDING GENDER BASED VIOLENCE IN SAMOA IN PAPUA NEW GUINEA BY HON. CHARLES ABEL, CHAIRMAN - 12 August 2021
70. Special Parliamentary Committee on Gender-Based Violence PUBLIC HEARINGS 24 - 25 May 2021 APEC Haus, Port Moresby
71. Statement from Delegates - 2021 National Summit on Women’s Safety: The National Summit on Women’s Safety (Summit) took place on 6 and 7 September 2021, with thematic roundtables held on 2 and 3 September 2021. Almost 400 people, including people with lived experience of gender-based violence, academics and researchers, advocates, business leaders and parliamentarians came together to discuss how we can work together to end violence against women and children
72. Status of Human Rights Report 2015 “For Samoa by Samoa”
73. Status of Human Rights Report 2020 – Pilot Project: Recommendation 20 of the National Public Inquiry into Family Violence Report 2018 – Establishing Village Family Safety Committees
74. Strategy for the Development of Samoa 2016/17 – 2019/20 (SDS)
75. SUMMARY of the National Plan of Action to Combat Gender-Based Violence in Malawi:2014
76. 2020 Ministry of Gender, Children, Disability and Social Welfare, Private Bag 330, Lilongwe 3; JULY 2014
77. Te-Aorerekura -The Enduring Spirit of Affection Action Plan for the National Strategy to Eliminate Family Violence and Sexual Violence December 2021 – December 2023 – Government of NZ



78. Te-Aorerekura -The Enduring Spirit of Affection -The National Strategy to Eliminate Family Violence and Sexual Violence – December 2021 – Government of NZ
79. The National Community Attitudes towards Violence against Women Survey Are we there yet? Australians’ attitudes towards violence against women & gender equality. The last two national surveys took place in 2009 and 20133 (led by VicHealth). Australia’s National Research Organization for Women’s Safety (ANROWS) is proud to be leading the 2017 NCAS in collaboration with our research partners.
80. Carne, S., Rees, D., Paton, N., & Fanslow, J. (2019). Using Systems Thinking to Address Intimate Partner Violence and Child Abuse in New Zealand. Auckland, New Zealand: New Zealand Family Violence Clearinghouse, University of Auckland
81. The Pacific Partnership to Ending Gender Based Violence in Samoa(Pacific Partnership) -The five-year programme (2018-2022) targets countries and territories in the Pacific region including, but not limited to, Fiji, Kiribati, Papua New Guinea, Republic of the Marshall Islands, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu, and Vanuatu.
82. The Samoan Constitution guarantees certain fundamental human rights to all people such as the right to life (Article 5), to personal liberty (Article 6), freedom from inhumane treatment (Article 7), from forced labour (Article 8), the right to a fair trial (Article 9), freedom of religion (Articles 11, 12), rights regarding freedom of speech, assembly, association, movement, and residence (Article 13), and freedom from discriminatory legislation (Article 15).
83. Tupua Tamasese. Tui Atua, “Fa’asamoa Speaks to My Heart and My Soul,” in Su’esu’e Manogi: In Search of Fragrance, ed. I’uogafa Tuagalu Tamasa’ilau Sualii-Sauni, Tofilau Nina Kirifi-Alai, and Naomi Fuamatu (Lepapaigalagala, Samoa: The Centre for Samoan Studies, National University of Samoa, 2008)
84. United Kingdom 2016 -Ending Gender Based Violence in Samoa Strategy 2016 – 2020 -Gender Based Violence in Samoa Strategy 2016 – 2020 - This publication is available for download at www.official-documents.gov.uk
85. Where should we focus? Te wāhi e hiahia ana mātou ā tōna wā; Tools to support your conversations that contribute to the National Strategy and Action Plans to eliminate family violence and sexual violence in Aotearoa New Zealand 2021. Member agencies of the Joint Venture Accident Compensation Corporation Department of Corrections, Ministry of Education, Ministry of Health Ministry of Justice, Oranga Tamariki New Zealand Police, Te Puni Kokiri Ministry of Social Development, Te Tari O Te Pirimia Me Te Komiti Matau (Department of Prime Minister and Cabinet) also provide support to the Joint Venture of the Social Wellbeing Board.
86. Young Offenders Act 2007 - Legislation of Samoa
87. Christian Faith and Family Violence: A Report for Samoan Communities in New Zealand; Dr Mercy AhSiu-Maliko; Centre for Theology and Public Issues: University of Otago August 2016:9

